www.Aku-Tenshi.com

Aka-chan to Boku

Volume 3

MARIMO RAGAWA

SCANNED BY TSUBASA
TRANSLATED BY RUBI
PROOF-READ BY CLOUD
EDITED BY MOOGLE

chapter 11
赤ちゃんと僕(ぼく)
AKA-CHAN TO BOKU

Special plan!

4-FRAME MANGA WITH CHARACTER INTRODUCTION

Fastest person wins in Ragawa family

Here, everyone.
Such a yummy cake.
Each family gets
One.
Everyone be good and
Eat together, ok?

Enoki Family

Takuya gives a bigger piece to Minoru. He even gives him a strawberry, too.

AYE~

MINORU, I'LL GIVE YOU A BIGGER PIECE.

Strawberry~

Minoru Enoki

Fujii Family - 6 siblings

Every thing will be divided equally. Even strawberries will be divided equally.

JUST SHUT UP GUYS!

DAT'S BIG-GEE!

MINE'S SO SMALL!

Yum Yum

Ma bou

Gotch Family

A desperate fight will take place.

Hit Hit Hit

Grade 6 Class 2 - 1 (Kumade-kun is from Class 1)

Akihito Fujii

Main character Takuya Enoki

AH!

THERE ARE ENOKI-KUN AND FUJII-KUN ♡

Daddy

Tete-chan

HEY! LOOK, LOOK!

WHAT A BEAUTIFUL VIEW... ♡

Fuumafuma

SO GOOD!

SIGH...

Across the road neighbour Mr and Mrs Kimura

AND THERE'S GON AND KUMADE TOGETHER!

Kumade

Tadashi Gotch

Tamahafe-kun

GO TO GUYS' COMICS!!

SHOCK

HOW COME YOU GUYS ARE IN A GIRLS' COMICS?!

NOOOOOOOOO! MY EYES ARE GONNA ROT!

Gon-chan's Daddy and Mommy (running liquor store)

Let's begin ~

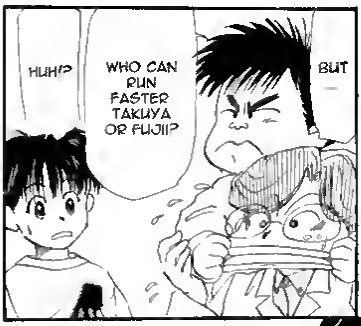
www.oku-tenshi.com

www.aku-tenshi.com

Translator's Note: Golden week is the week with lots of holidays, usually from the end of April to the beginning of May

LIVE IN NAGARA
GON-CHAN AND FUJII-KUN
OH I KNOW
IS IT? BUT WE DION'T GO ANYWHERE LAST YEAR
THE NAGARA TOWN ATHLETIC FESTIVAL IS ALWAYS HELD DURING GOLDEN WEEK EVERY YEAR.
AND YOUR FAMILY WAS ALWAYS OUT OF TOWN
SHOCK!
MY MOM DIED LAST YEAR AND I WAS BUSY TAKING CARE OF MINORU

www.aku-tenshi.com

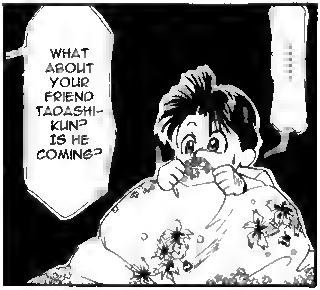


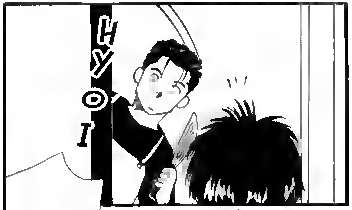
www.oku-tenshi.com

www.aku-tenshi.com

In the relay race
When we were in third grade
About the time I ran against Fujii kun
Poin
Poin
SO WE'RE GONNA DO THE HOUSE CHORES EARLIER
IT'S THE TOWN'S ATHLETIC FESTIVAL TODAY
HUH? HUH!?
WHAT...?
TAKUYA,
SUPAN
PLEASE PUT OUT THE FUTON FOR ME
*
NNNN
YOU GONNA GO DAD?
CUL
CUL
OF COURSE!
www.aku-tenshi.com
SFX Sliding door
* The sliding door opens

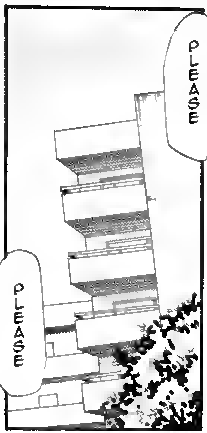
www.aku-tenshi.com

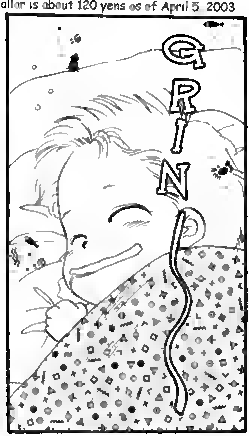




SFX: Popping up suddenly

Translator: 1 US dollar is about 120 yens as of April 5, 2003





www.aku-tenshi.com

1/4 SPACE PART 1

Let me introduce myself...

Suspect M san

I made a photocopy so it looks really dark. It looks like a really dangerous person.

Marimo Ragawa

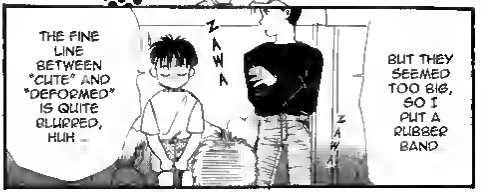
Real name. Won't tell you
Born on September 21 sometime in the Showa era (1926-1989)
Virgo Blood type B
Reader pointed out that Ragawa san's blood type must be type B+! Sharp!

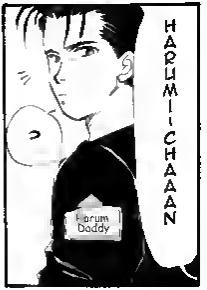
Personality

Gentle, sometimes short tempered
Dull sometimes sensitive
Cool sometimes noisy
Disinterested sometimes greedy
Always contradicting everything so people see me as a mysterious creature

Came from Aomori prefecture, Hachinohe city
Currently a Saitama prefecture resident
Minute Junior High graduate.
Yoshitake Tanaka, a TV personality is also from Minute Jr. High, but I don't have that much of an accent
Nangou Senior High graduate
I never drew any pictures in front of anybody so my friends probably didn't know that I draw Mangas
Tokyo Designer Gakuen graduate.
Currently a full time Manga ka.

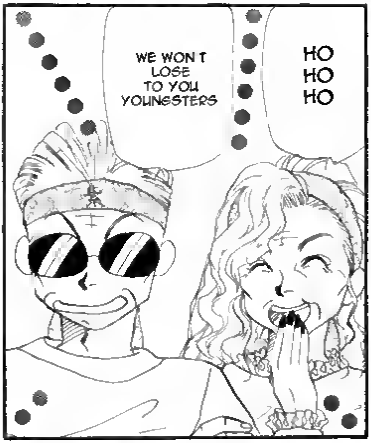
I MADE HIM WEAR YOUR PANTS SINCE THEY'RE GETTING TOO SMALL FOR YOU
You can be relieved, because it won't leak
DAD MINORU'S DIAPER

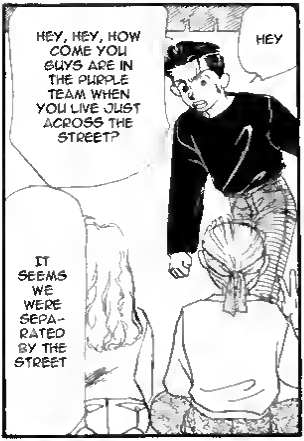


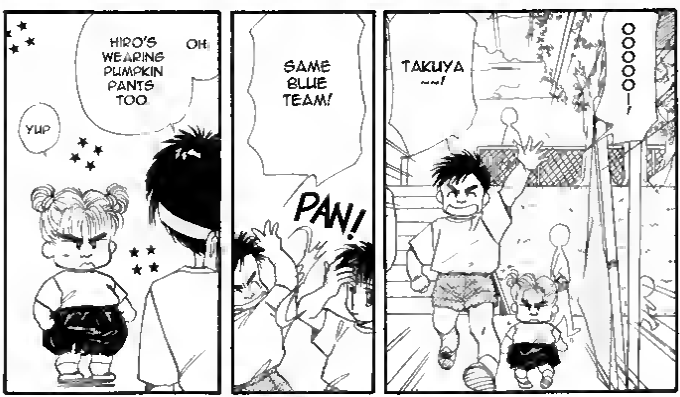


www.aku-tenshi.com

www.oku-tenshi.com




HEY
HEY, HEY, HOW COME YOU GUYS ARE IN THE PURPLE TEAM WHEN YOU LIVE JUST ACROSS THE STREET?
IT SEEMS WE WERE SEPA-RATED BY THE STREET



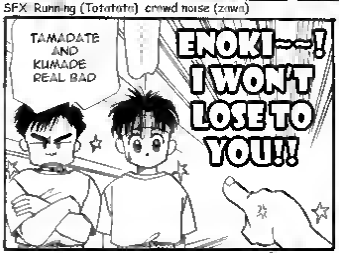
SFX High five

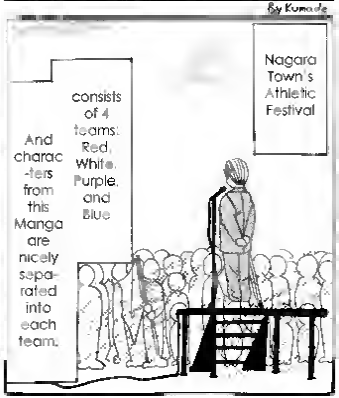
!!
GRIN
Mineru
Devil Hiro
IT'S A PAIR-LOOK.
GOOD FOR YOU, HIRO
.....
SHOCK
PU SHES
Tokoyo!
Gron
NO, I'M IN THE WHITE TEAM.
FUJII-KUN..! SAME TEAM. BY ANY CHANCE?
ENOKI AND GOTOH ARE HERE, TOO?
OH
I... ICHIKA-CHAN?
I'M WEARING THE SAME PUMPKIN PANTS AS MINORU-CHAN.
WHAT ABOUT THE PAIR-LOOK?
I'M MUCH PRETTIER!!
www.aku-tenshi.com

www.oku-tenshi.com

THAT'S OKAY, BUT DID YOU SEE THE RED TEAM? PRETTY BAD
I'M JUST ACCOMPANYING ICHIKA AND MA-BOU
WHAT? FUJII, YOU DIDN'T LOOK LIKE YOU'D PARTICIPATE IN THIS KIND OF EVENT
LET ME SEE

SFX: Running (Totatata), crowd noise (zawa)

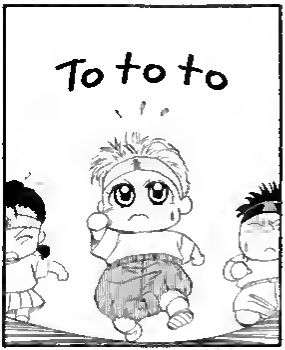


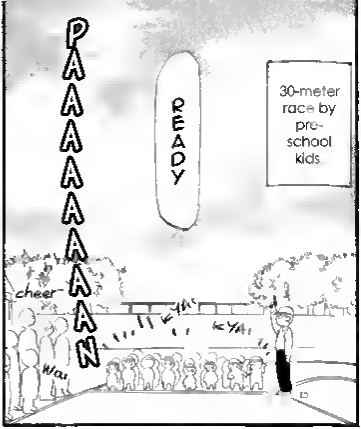

Nagara Town's Athletic Festival
consists of 4 teams: Red, White, Purple, and Blue
And characters from this Manga are nicely separated into each team.

Note: Their headband says "red"

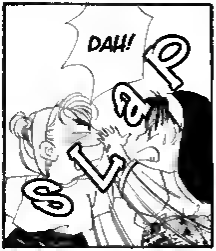
www.aku-tenshi.com

(On the head band from right to left): red blue purple





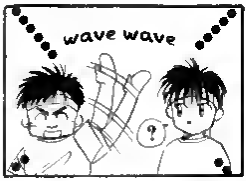
SFX Run run



(On head band L to R) Blue white

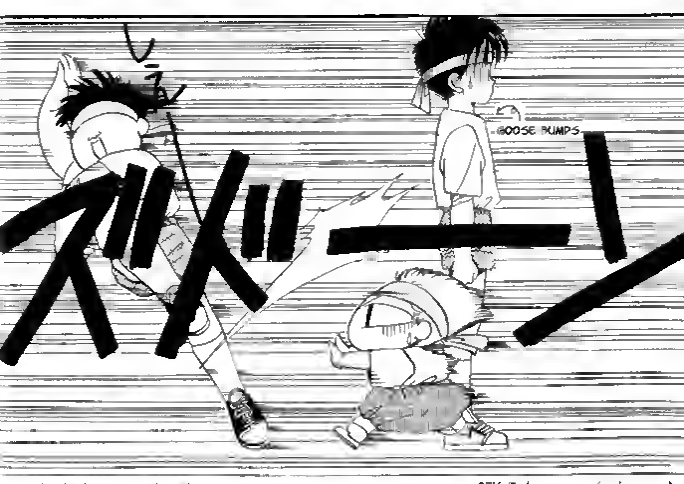
SFX Hit (poka)

www.aku-tenshi.com



(On the head band): blue

Note: The words on the stand says 'Nagare'



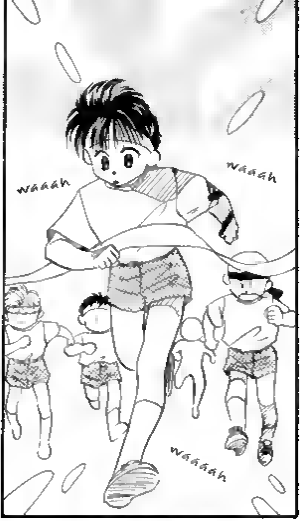
SFX (Can): Sheeeeeeeee (syuu)

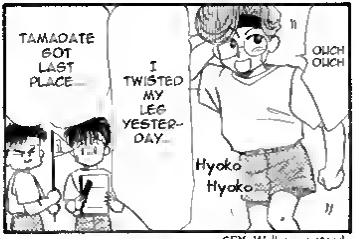
SFX: Zude (pushes away)

SCHOOL ... COMPLEX ... BROTHER ...
NI-CH...
WHY
IS MINORU CRYING?
EXCUSE ME, YOU... GOT THE FIRST PL ICE...
AKIHIRO-NI-CHAN, I GOT FIRST PLACE!
ICHIKA DON'T DO SUCH AN EMBAR-RASSING THING
I WON'T LOSE TO THAT HIRO GIRL.
FU
FU FU FU FU
NO,
I'M OKAY
OH HEY, AKIHIRO-KUN. DO YOU WANT TO PARTICIPATE IN THE NEXT ONE? IT'S A 100-METER RACE!
PAAAAN
READY...
WAAA
WHY DO I ALWAYS HAVE TO BE SEEN AS A RIVAL?
SIGH
OK, ENOKI? YOU MUST PARTICIPATE SERIOUSLY~!!

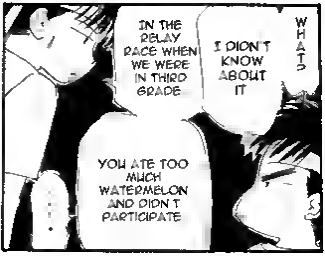
www.aku-tenshi.com

KUMADE-KUN, YOU TALK BIG, BUT YOU'RE NOT EVEN IN THIRD PLACE!!
MURATA-LL-BRO-! WHY YOU ARE IN SECOND PLACE-!?
HUH?
Huff Huff
YOU ARE CROSSING WITH EVERYBODY





SFX Walking unsteady

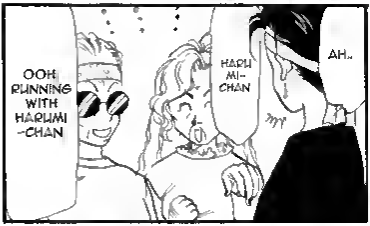


HUH?
BUT I RAN WITH FUJII-KUN BEFORE
HMMM IF IT GOES ON LIKE THIS, I WON'T EVER SEE TAKUYA AND FUJII COMPETE AGAINST EACH OTHER
NO FUN

www.oku-tenshi.com

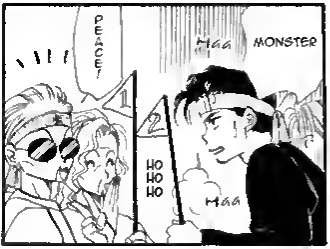
SURE
YES
WILL YOU RUN A THREE-LEGGED RACE WITH ME, PLEASE?
ENOKI -SAN
ZAWA
OH HI, MRS. GOTOH.
WHAT ARE YOU DOING WITH MY HUSBAND!
WHAT THE...!!
I'LL RUN WITH ENOKI -SAN. YOU, PLEASE GO AHEAD WITH GOTOH -SAN.
HOLD ON, TWO PAIRS FROM EACH TEAM HAVE TO ENTER THE RACE. OUR TEAM'S ONLY MEN ARE ENOKI -SAN AND GOTOH -SAN...
SO?
MOM!! RUN WITH DAD!!
RUN WITH ENOKI -SAN
I'LL
HEE HEE HEE
HERE LET'S GO
TO MAKE IT FAIR,

www.aku-tenshi.com



KIMURA-SAN I KNOW WE'VE KNOWN EACH OTHER FOR A LONG TIME, BUT PLEASE DON'T CALL ME "HARUMI-CHAN"
I'M ALREADY IN MY 30S...
HARUMI -CHAN IS HARUMI -CHAN!

SFX Running really fast



Note Tamare is an activity where you throw balls into the basket

www.aku-tenshi.com

I'LL ANNOUNCE THE RESULTS SO FAR

The festival is getting to its climax

あっかっぐーん

Tamadate dec ded to cheer instead...

YOU CANNOT BE AN IDOL MIA

WHAT A LIES LEGS YELLOW

SFX Go Go Red Team

Breaking balloon game

MINORUUU BREAK IT QUICKLY!

Wawawawah

Float

Float

RED 62 POINTS

BLUE 153 POINTS

PURPLE 168 POINTS

WHITE 140 POINTS

62 140 168 153

From left to right Red white purple blue

ENOKI -SAN, WILL YOU PARTICI -PATE AS THE ADULT MALE?

THE ANCHOR CAN BE ANYBODY

PLEASE CHOOSE ONE MALE AND ONE FEMALE FROM EACH CATEGORY CHILDREN, ELEMENTARY STUDENTS, JUNIOR/SENIOR HIGH STUDENTS AND ADULTS YOU ALSO NEED AN ANCHOR

Wai

Wai

FINAL IS THE MIXED RELAY

PARTICI-PANTS PLEASE GATHER

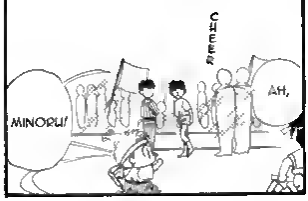
www.aku-tenshi.com

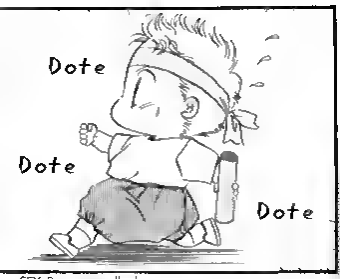
www.oku-tenshi.com

www.aku-tenshi.com

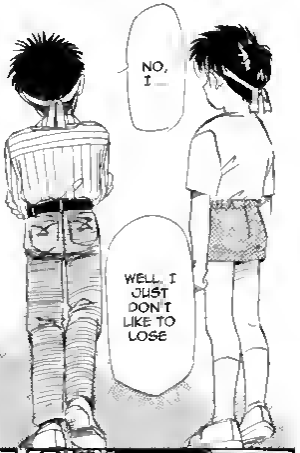
CHEER
CHEER
READY?
DAAA

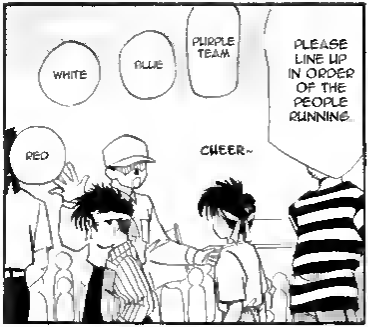
www.aku-tenshi.com



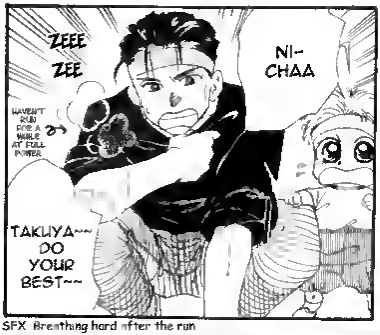


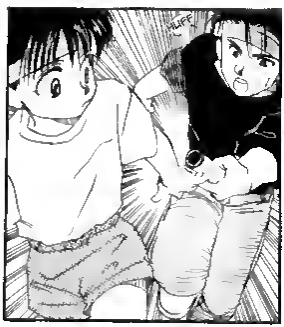
SFX Running really slow



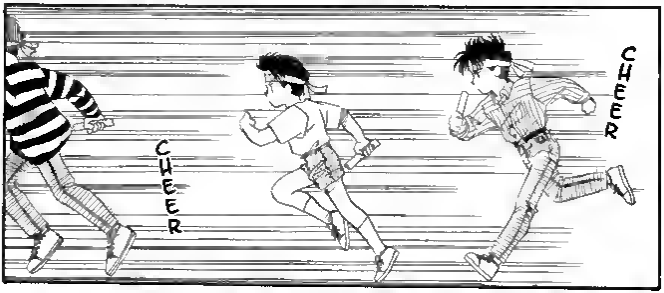


www.aku-tenshi.com





SFX Breathing hard after the run



www.aku-tenshi.com

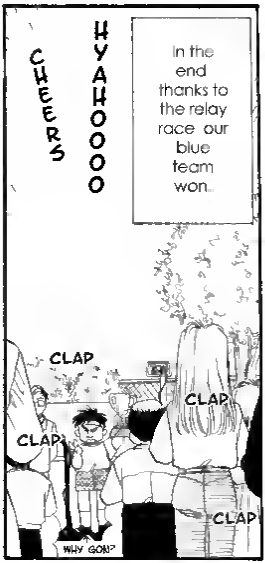
www.oku-tenshi.com

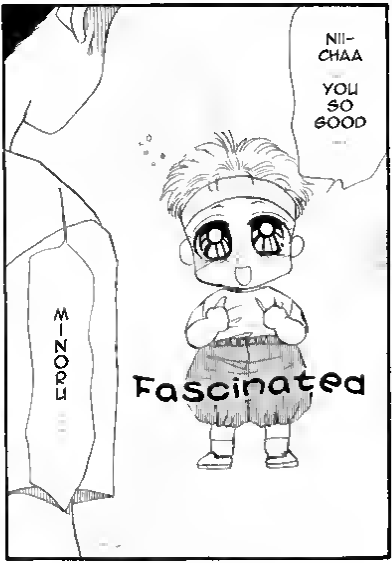
SFX (Pistol): Pooooooooom
SFX (crowd): Waaaah (Cheer)

www.aku-tenshi.com

www.aku-tenshi.com

www.aku-tenshi.com





www.oku-tenshi.com

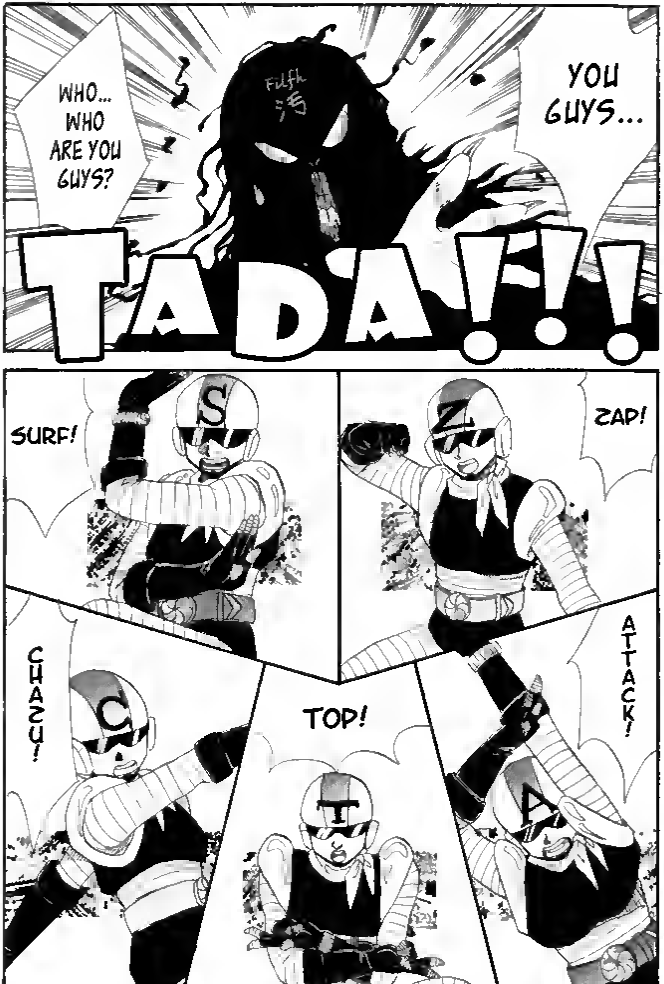
赤ちゃんと僕

Aka-chan TO Boku

CHAPTER 12

SCANNER TSUBASA
TRANSLATOR RUPI
EDITOR MOOGLE
PROOF READER PROOF
READER-SAN
QUALITY CHECKER TSUBASA

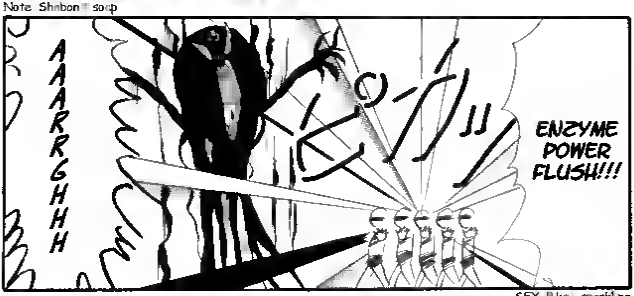
WWW.AKU-TENSHI.COM



Note: all five words said by these five guys are the brands of detergent in Japan/Asia in general.

悪天使
www.aku-tenshi.com

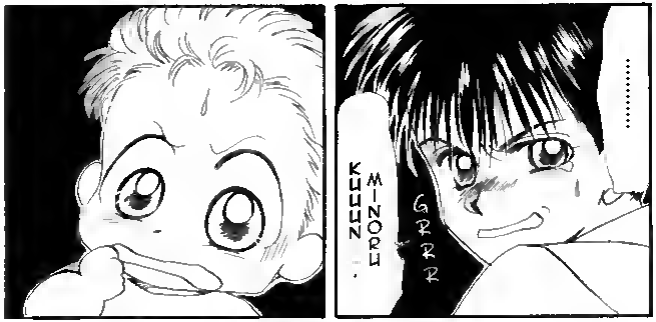
Note: Shabon = soap



SFX: Pkew sparkling

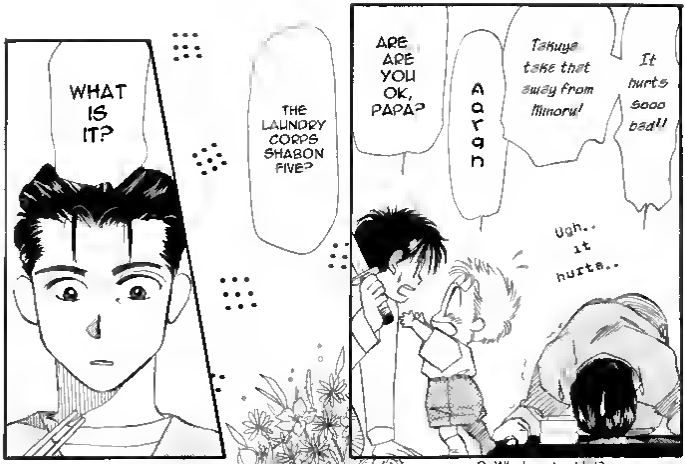
SFX: gusa - thrusting/stabbing sound

JUSTICE WINS!!

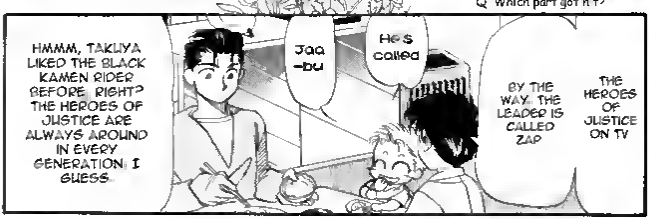

KUUUN
MINORU
GRRR
.....

I like Shabu
Zap
Yaa I like
YOU LIKE THE SHABON FIVE?
DON'T STAB ME WITH ALL YOU'VE GOT!!!
it hurts
UGH
NN-chaa, SOOO-rrrrvvv
SOOO-rrrvvv

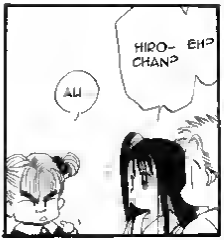
SFX piku - ding!
SFX sad
SHUN
YOU, ACTUALLY...
WHO ARE YOU?!
JA-BU!
AA!!
DAAAA!
ぶすっ
UGH!
SFX busu - sound of stabbing

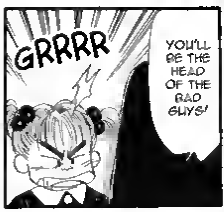


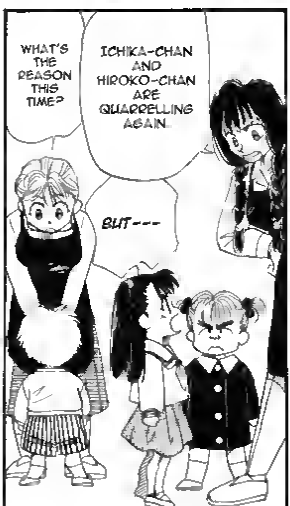
Q. Which part got hit?

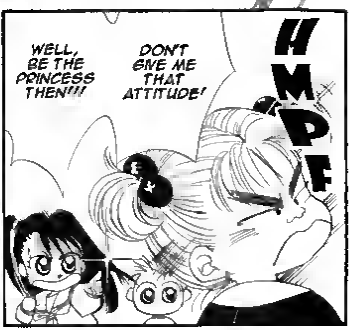

HMMM, TAKUYA LIKED THE BLACK KAMEN RIDER BEFORE, RIGHT? THE HEROES OF JUSTICE ARE ALWAYS AROUND IN EVERY GENERATION, I GUESS.
Jaa -bu
He's called
BY THE WAY, THE LEADER IS CALLED ZAP
THE HEROES OF JUSTICE ON TV

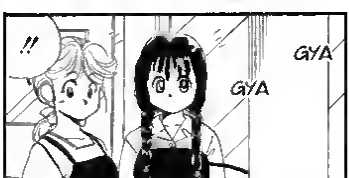
Note: Magma Taishi / Magma Ambassador: Ultraman was very famous. Takuya's dad is probably singing the theme song of one of the Ultraman series.





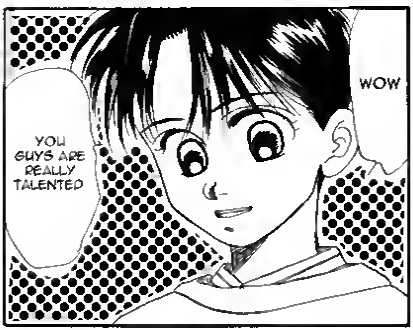


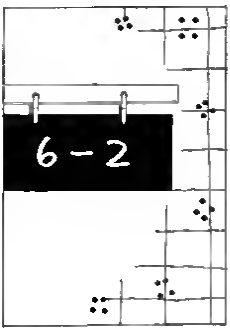




SFX noisy quarrel

JA-BU!
TADI AAAA
WOWWW!
KYAAA, ZAP, GOOD LUCK!!!!!
Note hoiku-san means children daycare worker
the evil hoiku-san
WHY ARE CHILDREN ALWAYS SO ENTHUSI-ASTIC ABOUT THIS KIND OF THING?
GRAUWWW
KARGHH
ISN'T THE NUMBER OF KIDS INCREAS-ING!?
POOR HOIKU-SAN
WAAAA!
WAAAA!


WOW
YOU GUYS ARE REALLY TALENTED


6 - 2

悪天使
www.aku-tensi.com

IT IS CALLED "FELT" AND IS SOLD IN THE HANDICRAFTS STORE THEY COME IN VARIOUS COLORS TOO
WHAT IS THIS FABRIC?
it's a bit thick
I JUST FOLLOWED THE MODEL IN THE BOOK
Doll
YEAH. YOU CUT THE CLOTH AND MADE THE DOLL YOURSELF RIGHT?
EH? REALLY? YOU THINK SO?
IT'S OK IF YOU WANT TO DESIGN IT YOURSELF
TAKUYA-KUN DO YOU WANT TO TRY MAKING ONE TOO?
I WANT TO MAKE SOMETHING LIKE THIS
IN WHAT COLOR?
BEIGE AND BLACK
God's feet
TAKUYA?
LET'S PLAY DODGE BALL!!
WHAT THE HECK?! YOU'RE KIDDING RIGHT?
.....

悪天使
www.aku-tenshi.com

THEY'RE HOLDING A SHABON FIVE EVENT AT THE MARURA DEPARTMENT STORE
IT'S BEING DISTRIBUTED ON THE STREET DURING LUNCH TIME

SFX gaba

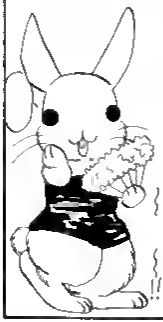
1/4 SPACE 2

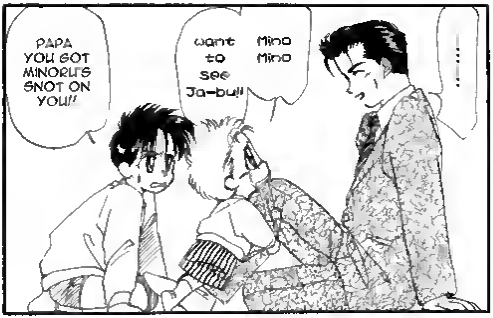
SCOOP

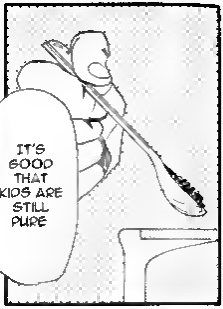
The rabbit that I raised, Yoshizo, is a

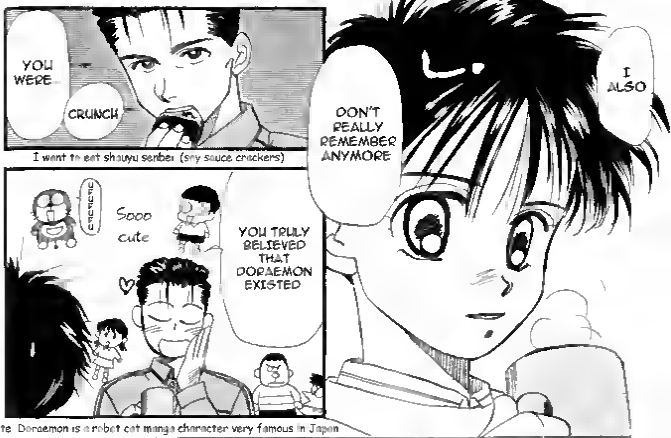
FEMALE

So surprised!







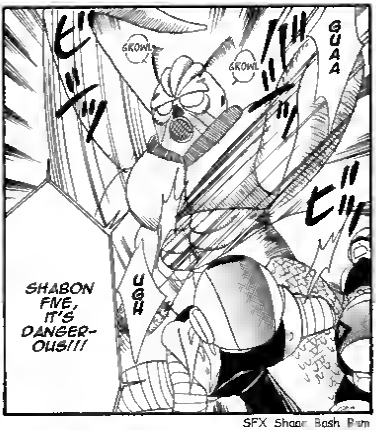


Note: Doraemon is a robot cat manga character very famous in Japan

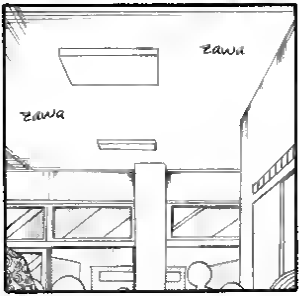
Waiting for Doraemon
What is Takuya doing?
If you can be a good kid Doraemon will come for you on Sunday.
I'll be good!!
Dorae-mon will not come
Takuya, if you keep on being stubborn like that
EEEHH!?
He made a promise with Nobita-kun already
Takuya Doraemon said he's not coming today

Note: Nobita is a very lazy and unlucky kid who "owns" Doraemon. Basically Doraemon lives in his house

SFX uwahahahahaha
Sunday
MARURA
LAUGHING AT MY EXPENSE
きゃはは
はは
SFX (right) Waaa!! (left) gaha gaha Grrr Grrrr!
AH,
IT'S THE MONS-TER GERO!!
Sign The laundry corps Shabon Five show
洗濯戦隊シャボンファイブショー
EVERY-BODY, CALL OUT SHABON FIVE!!
SFX Boom — bam
I'M NOT GOING TO LET THE MONSTER GERO- DO AS HE PLEASE!!!
IT'S THE SHABON FIVE!!! WE'RE OK NOW!!!
SFX ZAP!! Waaa!! Shabon Five!!! SURF!!!



SFX Shaar Bash Bam

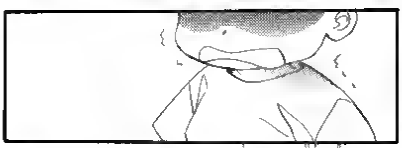


MINORU JUST NOW THE SHAGON FIVE PASSED IN FRONT OF US
.....
Gone
T a P
WU HA HA HA HA
REALLY?
HAHAHAHA
IT'S SO STUFFY WEARING THIS
WOKU
A a
WOKU
I'M SWEAT -ING ALL OVER
SFX be excited
BLA
I PITIED MYSELF FOR BEING THE ONE WHO WAS KNOCKED OFF
I was asked to memorize Zap's signature
BUT BECAUSE THE PAY IS GOOD
BLA
The kids were yelling so loud!
BLA
BLA

SFX: crashing waves

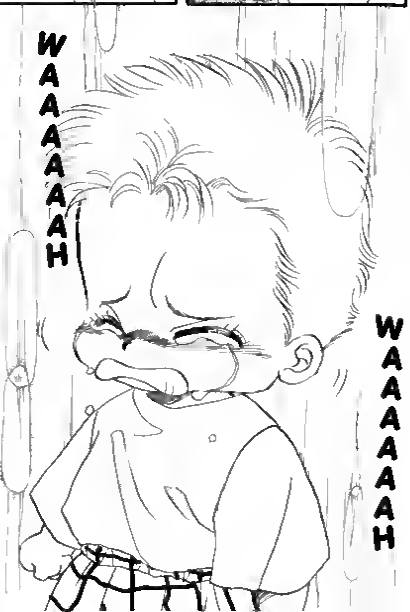
YOU MADE ME WORRY YOU KNOW?!
WHAT ARE YOU DOING HERE?

MINORU?



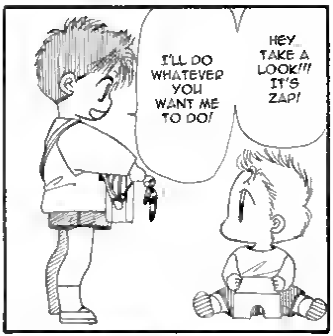
MINORU

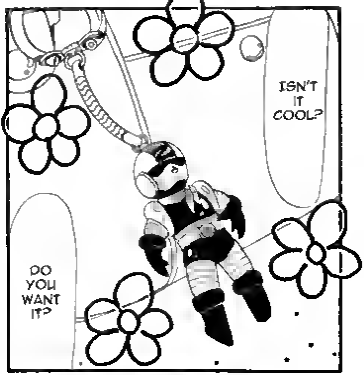
.....
MINORU

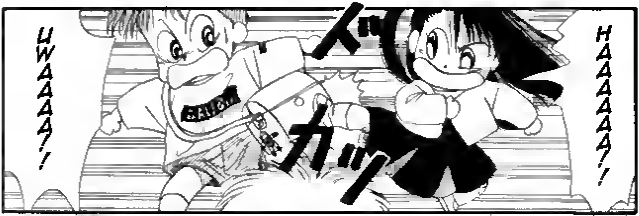

WAAAAAAH
WAAAAAAH

SFX crying sound
ARGH, A KID SAW US!
AA!
WHAAT!!!
Go home... I want to go home...
HEEEENNN
Nii-chaaa
it's difficult.
since it's so pure
The feeling of a little kid...

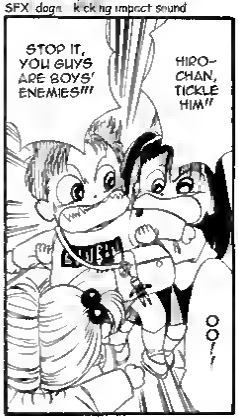
SFX kyuu tighten
IT'S DONE!
SNIP
THE NECK IS KINDA WORRLY
BUT
Maybe it won't be necessary anymore
What the heck did a 6th-grader make?



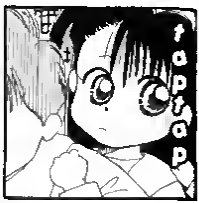


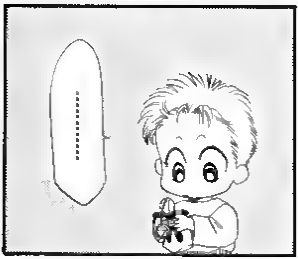


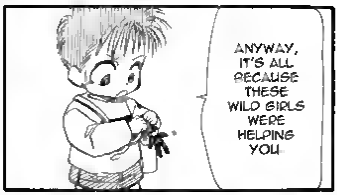
SFX dogm kick ng impact sound

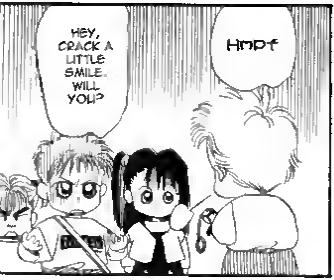


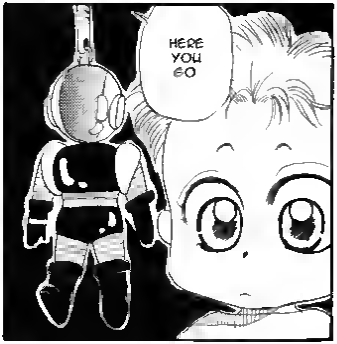
悪天使
www.aku tenshi.com



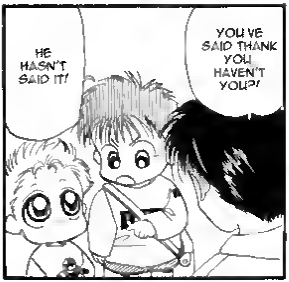








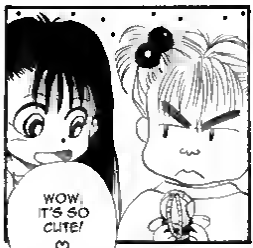
AH, IT'S MINORU-CHAN'S ONII-CHAMA!
rustle
I got this
Nii-chaa
LET'S GO HOME!
MINORU
rustle
rustle


HE HASN'T SAID IT!
YOU'VE SAID THANK YOU, HAVEN'T YOU?!

SUCH A BOY!
THANK YOU VERY MUCH!!
GRAB

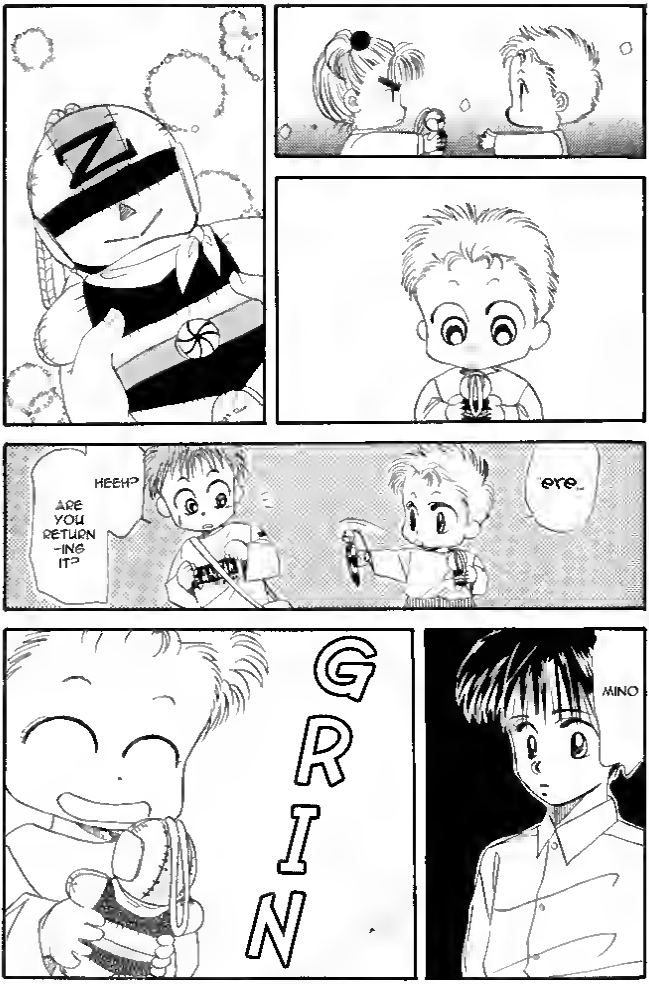
IS THAT SO?
YOU GOT SOME COOL STUFF THERE

GRAB
PULL


WOW, IT'S SO CUTE! ♡

"THANKS", NOT "CHANKS", OK!?
IT'S

MINORU-CHAN LOOK! LOOK! IT'S ZAP FROM SHARON FIVE! LOOKS LIKE IT'S HAND-MADE
MINORU-CHAN LOOK! LOOK! IT'S ZAP FROM SHARON FIVE! LOOKS LIKE IT'S HAND-MADE
!!
UWAAAA?
ARGH!
THAT... THAT IS...
UGH, UMM... ACTUALLY
SFX (the weird word with eye) ji--- stare
THIS KIND OF THING...
WELL, MINORU DOESN'T NEED IT ANY-MORE I GUESS

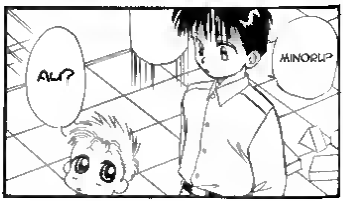

HEEH?
ARE YOU RETURN -ING IT?
ere..
GRIN
MINO

But still ....
That doll
looks really shabby and I'm not that good at making dolls
I think ...
Hehe
Minoru looks so happy.

YOU'RE SO LUCKY, MINORU-CHAN!

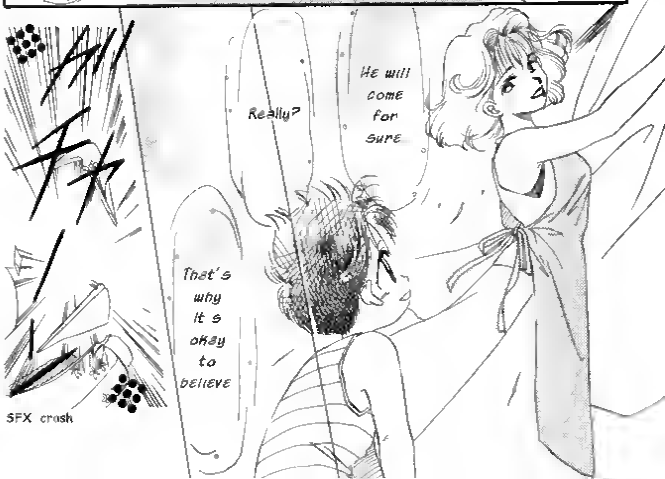
I REALLY THINK THAT THE SHARON FIVE DO EXIST

NOT TO MENTION HIRO-CHAN'S ONII-CHAN HE DOESN'T LOOK LIKE SOMEONE WHO'D MAKE ANYTHING!
AKIHIRO NII-CHAN WOULD NEVER HAND-CRAFT ANYTHING


AH?
MINORU?

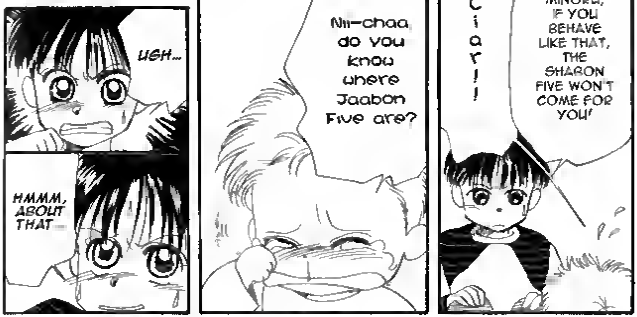
Jabu really exists?
THEY CANNOT MEET MINORU IN PERSON
SINCE THEY LIVE VERY FAR AWAY,
BUT...

Because Takuya is a good boy,
Mino will be a good kid!
OF COURSE IF YOU'LL BE A GOOD KID THEY WILL COME FOR SURE


SFX crash
That's why it's okay to believe
Really?
He will come for sure

SFX zumo moun menacing look gyku - surprised
SFX urye - crying
Ah, it's broken!
It's broken!
uryaa
Ouu.
Nii-chaa, sorry
AH, THIS.. IT WAS A CUP!! PAPA WILL GET ANGRY WITH YOU!!
SOOOOOOOOO
WHAT IS IT?
MINORU BROKE THE FLOWER PATTERNED CUP!
MINORU, IF I REMEMBER CORRECTLY, YOU WERE GOING TO BE A GOOD KID, RIGHT?
Papa-
SOOOOOOOOO
Uwaaahhhh
SFX Uwaaahhh - crying super loud

悪天使
www.aku-tenshi.com


MINORU, IF YOU BEHAVE LIKE THAT, THE SHARON FIVE WON'T COME FOR YOU!
LIAR!!
Nii-chaa, do you know where Jaabon Five are?
UGH...
HMMM, ABOUT THAT...

Chapter 12 / End

Scanner: Teubaea
Translator: Rubi
Proof Reader: Fievel
Editor: Moogle
Quality Checker: Teubaea
www.Aku-Tenshi.com

CHAPTER 13

Baby and Me

赤ちゃんと僕

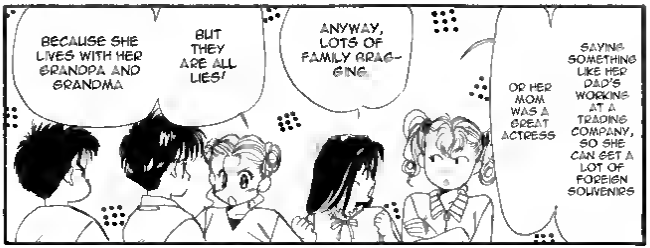
SFX (leg) Bring!
That time
When I was going to pick up the textbook I dropped
OOPS
basa
A female classmate stepped on my textbook
6-2

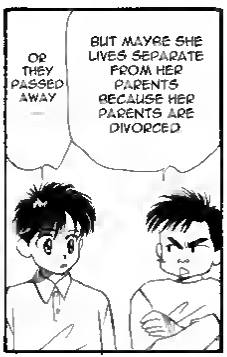
That class mate was
Shinako Fukaya
Famous for being a liar...
AAAAARGH! FUKAYA, WHAT THE HECK YOU ARE DOING!?
.....
.....
WATCH WHERE YOU'RE STEP-PING!
ODO SAID
WE SHOULDN'T BE TOO NICE AND SPOIL GIRLS
FUKAYA-SAN, DON'T WORRY ABOUT IT, OK?
ERR,
GON-CHAN YOU DON'T HAVE TO SAY LIKE THAT...
WHY
ARE YOU LAUGHING LIKE A DORK?

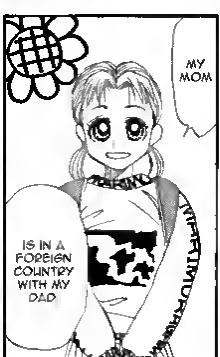
www.aku-tenshi.com

SFX (Takuya & Son). Biku (surprised)

www.aku-tenshi.com


BECAUSE SHE LIVES WITH HER GRANDPA AND GRANDMA
BUT THEY ARE ALL LIES!
ANYWAY, LOTS OF FAMILY GRAG-GING
SAYING SOMETHING LIKE HER DAD'S WORKING AT A TRADING COMPANY, SO SHE CAN GET A LOT OF FOREIGN SOUVENIRS
OR HER MOM WAS A GREAT ACTRESS





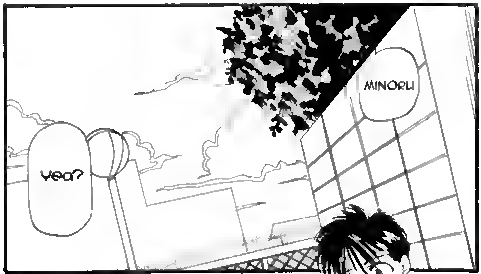
SHE ALWAYS ENDS UP SAYING
OH WHATEVER
YOU ARE TOO PERSIS -TENT
OUR HEARTS ARE BROKEN LIKE GLASS!
WHAT A SNOB!
WHY
I THOUGHT THEY WERE BULLET-PROOF GLASS
PUN
CH
WHY
ARE YOU LAUGH -ING LIKE A DORK?
HUH
AWWWWW
THERE'S A FOOT PRINT ON IT
TAKUYA YOU SHOULD BE ANGRY
DAD SAYS STRONG FEMALES ARE SCARY..
pan pan
Did I look like that?

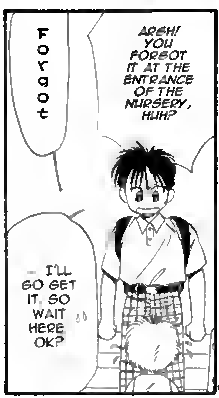
1/4 SPACE PART 3

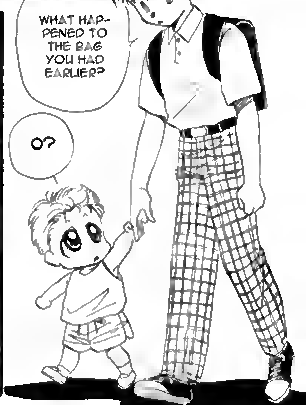
About my big sister

I think my big sister moves slowly. She moves slowly and she talks slow too. When she comes back from work she stretches the ending of words and says "Funyaaaa. Hun gry" and that makes my power go away as well. If she helps me draw Manga, she puts the wrong tone on. If I let her draw some supporting characters, she draws them with different perspectives for Takuya and Minoru. One day she said she wanted to do beta (painting/filling in the black part of Mangas) so I let her do it. Then she made Takuya's head Marimo-spherical mess! It was really a nuisance because she delayed the process. Oh well, please live a long life.

Spherical mess-Takuya is like this!!

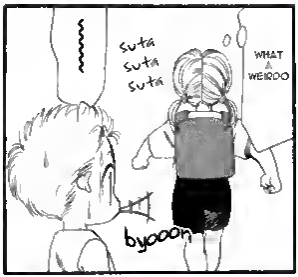


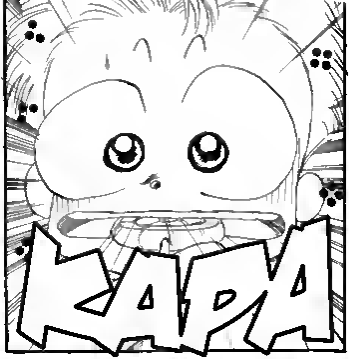


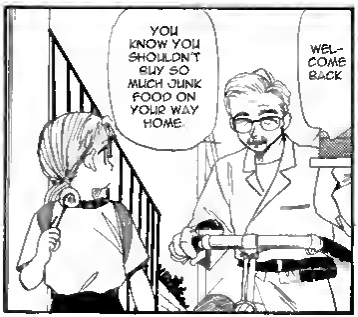


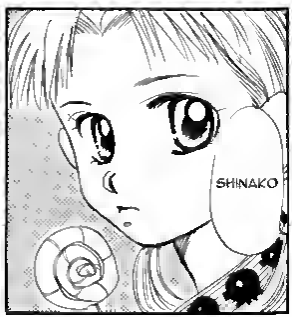
MAKE SURE YOU DON'T MOVE, OK?
DON'T MOVE
.....
HERE
HERE I'LL GIVE YOU A CANDY
WAITING FOR YOUR MOMMY?
HEY KID, WHAT ARE YOU DOING?
ANGER
Make sure you don't move, ok?!

www.aku-tenshi.com



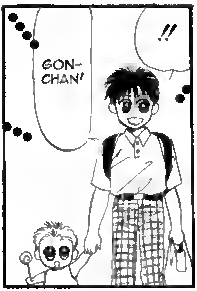


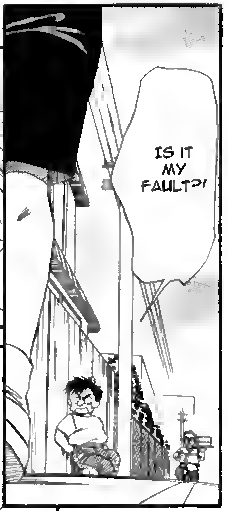


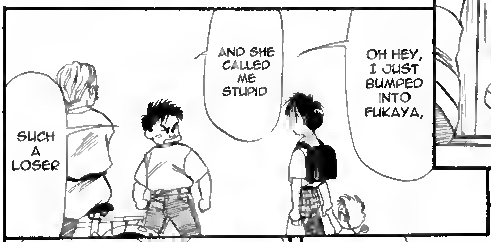


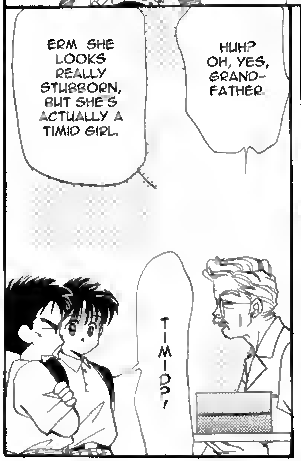
SHINAKO
ARE YOU STILL LYING TO YOUR FRIENDS?
THEN YOU'LL BE NEARLY 80 YEARS OLD.
YOU ARE GETTING OLD WHY DON'T YOU QUIT DOING THE CATERING FOR THE SOBA RESTAURANT
I'LL KEEP WORKING UNTIL YOU GRADUATE FROM COLLEGE
WHOA
WHAT THE HECK? FUKAYA?
I'M
I'M NOT LYING!
SHINAKO!?
WHOA!
WHY ARE YOU WALKING LIKE THAT?
WHA, WHAT?!
STUPID!

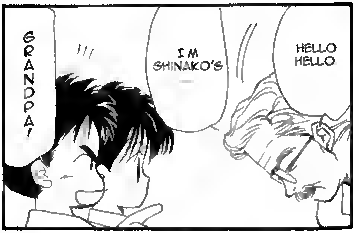
www.aku-tenshi.com



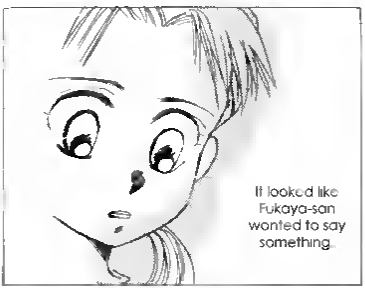


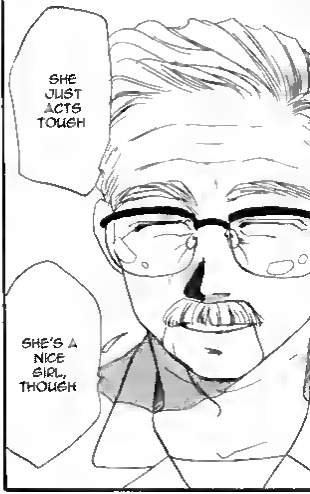


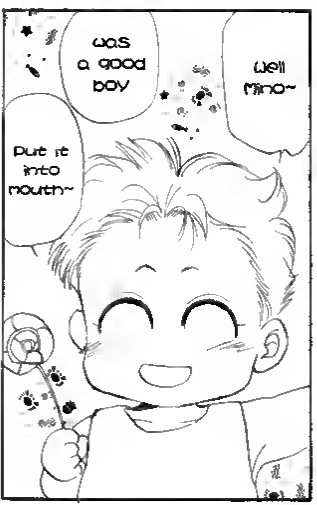


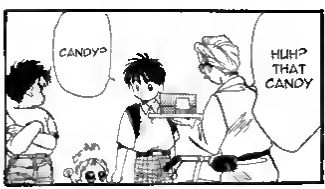


and
notebook if we
waited one
more breath.


It looked like
Fukaya-san
wanted to say
something.


SHE
JUST
ACTS
TOUGH
SHE'S A
NICE
GIRL,
THOUGH


WELL
MINO~
WAS
A GOOD
BOY
PUT IT
INTO
MOUTH~


CANDY?
HUH?
THAT
CANDY

WHO GAVE
YOU THAT
CANDY?
MINORU

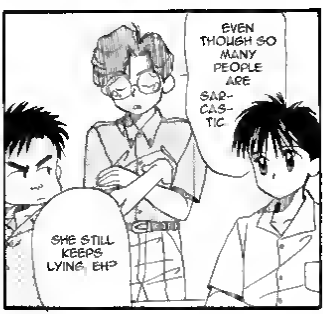
SHE'S REALLY CUTE~
SHE'S 14 YEARS OLD, LOOKS SO MATURE~

BUT MINO WAS A GOOD BOY~
AH... PLEASE DON'T MIND HIM...
.....?

CLICK

HOW COME SOMEONE WHO'S MOM IS A GREAT ACTRESS ISN'T IN SHOW BUSINESS?
WAI!
WAI!

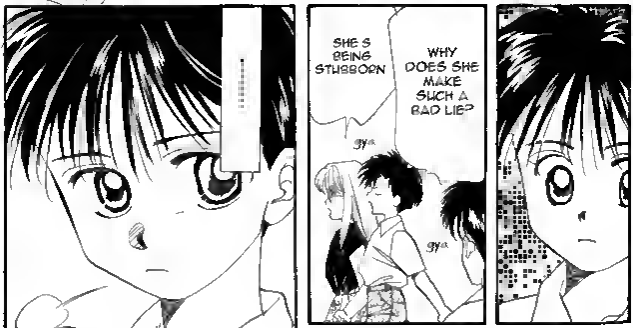
DON'T BE RUDE!
TAMADATE, PEOPLE HATE YOU
I'M TRYING TO MAKE THE GIRLS LIKE ME!
BUT YOU DON'T CHANGE THAT ARROGANT PERSONALITY?


EVEN THOUGH SO MANY PEOPLE ARE SAR-CAS-TIC
SHE STILL KEEPS LYING, EH?

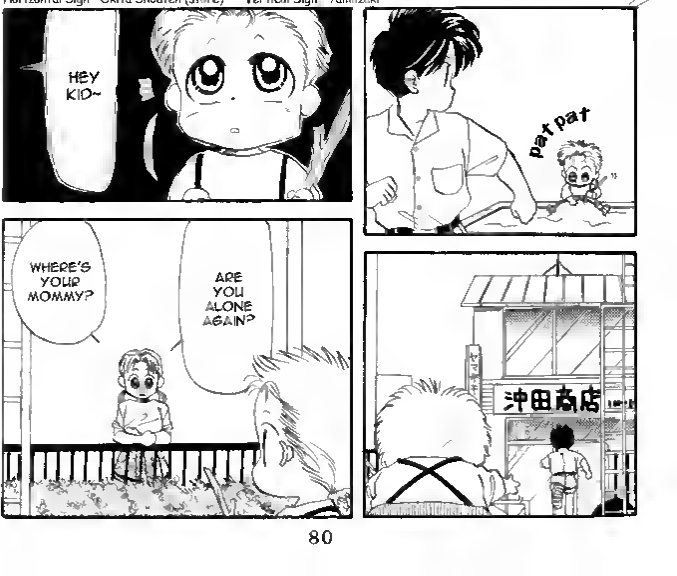
HUMMM
BUT I REJECTED IT I KNEW HOW HARD SHOW BUSINESS CAN BE FROM MY MOM
DID COME
INVITATION FROM SHOW BUSINESS
TON
SAY, WHAT WAS FUKAYA-SAN'S MOM'S STAGE NAME?
.....
KAWORU HIRINO
NEVER HEARD OF...?
SHE SHOULD QUIT IT BEFORE SHE GETS HERSELF STUCK...
YEAH...
MY MOM WAS MAINLY ACTING ON THE STAGE
OF COURSE YOU WON'T KNOW BECAUSE YOU ONLY WATCH TV
BUT SHE WAS FAMOUS IN THAT WORLD.

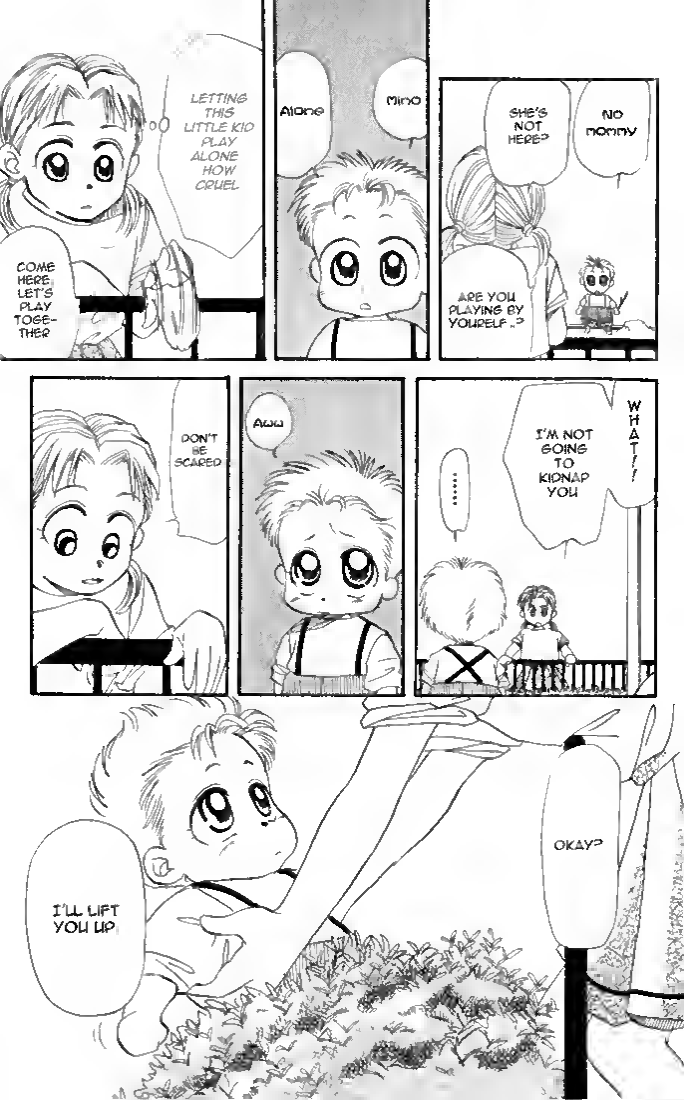
www.aku-tenshi.com

AND
SHE'S REALLY BEAUTIFUL.
THEN,
FUKAYA-SAN WILL BE BEAUTIFUL TOO?
ME.. I LOOK MORE LIKE MY DAD..
SO I WON'T KNOW ABOUT THAT
I WANT TO SEE FUKAYA-SAN'S MOM~
I TOLD YOU SHE'S AWAY IN THE FOREIGN COUNTRY!
GATAN



Horizontal Sign Okita Shouten (store) Vertical Sign Yamazaki



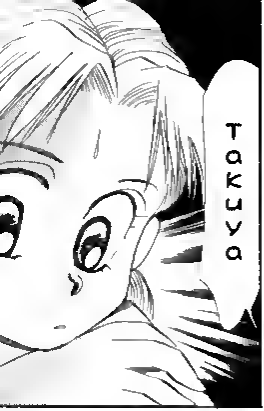

LETTING THIS LITTLE KID PLAY ALONE HOW CRUEL
COME HERE. LET'S PLAY TOGE-THER
Alone
Mino
SHE'S NOT HERE?
NO mommy
ARE YOU PLAYING BY YOURELF..?
DON'T BE SCARED
Aaw
WHAT!!
I'M NOT GOING TO KIDNAP YOU
.....
I'LL LIFT YOU UP.
OKAY?

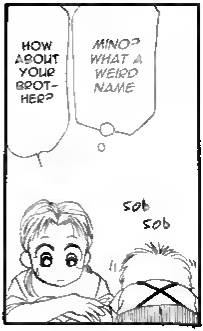
.....
MINORU!
MINORU!
What...
What should I do?

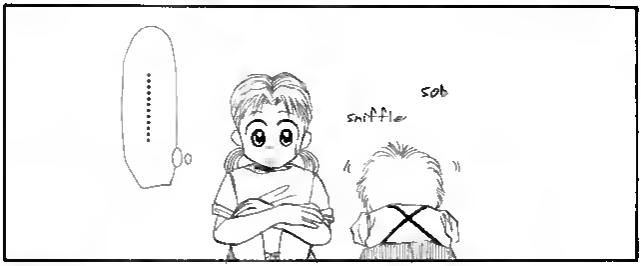
LOOKS GOOD TRY IT
This~
DID YOU KNOW IT'S EASIER TO DRAW WITH THE WHITER STONES?
SCRATCH
WAIT HERE, OK?
Aaa
YUP, THAT'S A GOOD ONE TO DRAW
SCRATCH SCRATCH
Gonna say No No~..
Brada
HUH?!

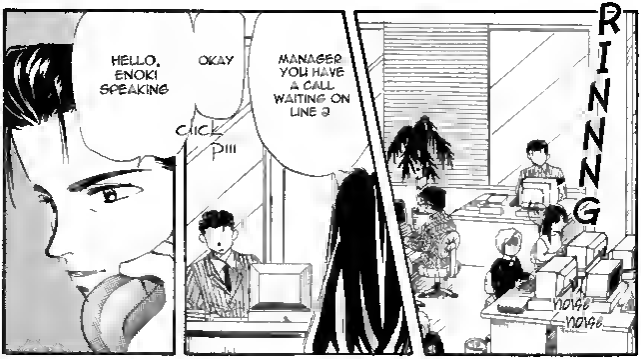
pant
pant
CALL DAD
pant
pant
sigh
WHAT SHOULD I DO?
SHOULD I GO TO THE POLICE OFFICE?
sigh
場
WHAAAAAAA
BRAAADAA
.....
AUGYAAAAAA

www.aku-tenshi.com









www.aku-tenshi.com

MINORU... I LEFT HIM ALONE
THEN HE'S MISSING
TAKUYA? CALM DOWN A BIT
AND I WENT AWAY FOR A BIT..
WE... WERE PLAYING... IN THE PARK
WHAT DO YOU MEAN HE'S MISSING?

Times like this...
ANYWAY, I'LL LEAVE WORK NOW AND GO HOME
I'LL GO CHECK THE PARK ONE MORE TIME...
How I should act...
I don't know
What should I do?
What should I do
If something happens to Minoru
SFX (sliding door) slides

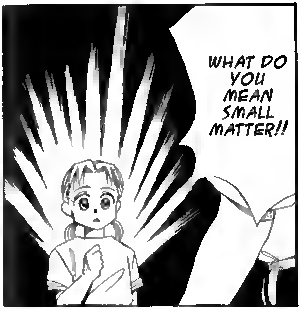
AH...
What should ....
Braaaaaa
SO.. YOU TOOK HIM OUT?
puff
PLAYING ALONE IN THE PARK.. SO..
HE WAS
W.. WHY
FUKAYA -SAN..?

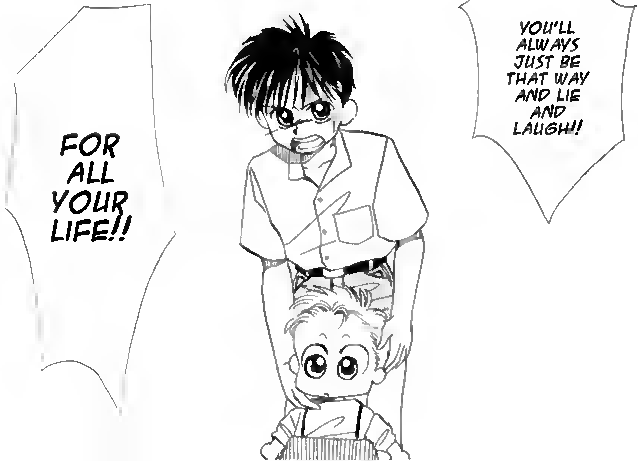
www.aku-tenshi.com

DIDN'T YOU KNOW
I WAS WITH HIM?
I DIDN'T THINK ABOUT IT
DION T YOU THINK SOME-BODY WOULD BE WITH HIM?
OF COURSE NOBODY WOULD LEAVE A LITTLE KID ALONE
YOU WERE COY-ING HUH?
OH... PROB-ABLY
WHAT IF I KNEW ..?

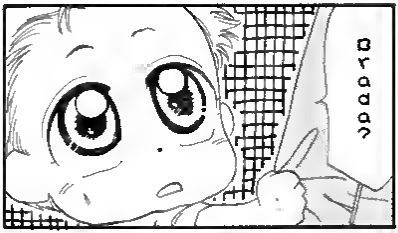
KACHIN

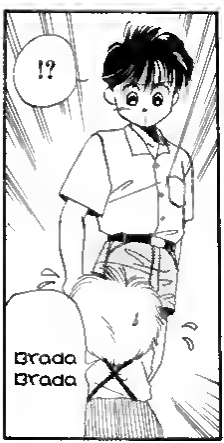
HEH, YOU'RE SO WEIRD
YOU ARE MAKING SUCH A BIG FUSS OVER SUCH A SMALL MATTER

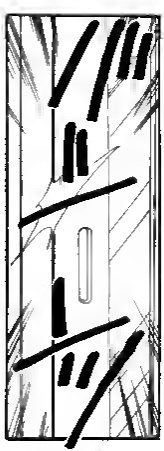

WHAT DO YOU MEAN SMALL MATTER!!


YOU'LL ALWAYS JUST BE THAT WAY AND LIE AND LAUGH!!
FOR ALL YOUR LIFE!!

www.aku-tenshi.com







SFX (door) slam!

!!!
Sis is a good girl.
Listen Listen
WHAAAAAAAA
I hate bradaa
Aaaa...
PA
know
I'm making a big fuss

WHAAAAAAAAAAAAAA
WHA
PATTER
!!
SHINAKO
OA

www.aku-tenshi.com

SHINAKO
....
WHAT THE HECK ...
WHAAAAAAAAAAAAAAAA
WHAAAAAAAAA
CHAPTER 13 END

Aka-chan to Boku

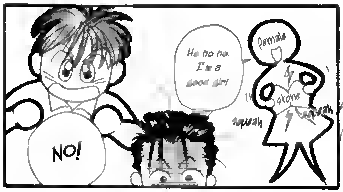
Chapter 14

SCANNER TSUBASA
TRANSLATOR RUBI
EDITOR MOOGLE
PROOF READER FIEVEL
QUALITY CHECKER TSUBASA

WWW.AKU-TENSHI.COM

FOUND MINORU ?
pant
pant
YOU
AH
OH?
sob
sob
WAAAA
WITHOUT LETTING ME KNOW
HE WAS PLAYING WITH ONE OF MY CLASSMATES

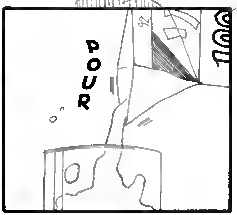
DON'T CRY, DON'T CRY
WERE YOU SCOLDED BY TAKUYA?
sob
sob
DAAAVV
SO GOOOOD, MINORU-KUUUN
O..OKAY
BUT..
hug
WHO KNOWS?!
AAAAA
WHY?
STAND
IT'S NOT THAT
HE'S CRYING FOR HIMSELF
DAAAV
Pull
Pull
DAAAV
Jyara
.....


NO!
He he he. I'm a good girl
Demida
stone

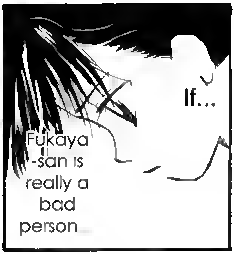
WHAT THE HECK, STUPID MINORU...
TAKUYA~ I DON'T UNDER-STAND ANYTHING!

Bro said no
She's a good girl She squeaked stones...

Then Minoru won't be so friendly to her..


POUR
TING

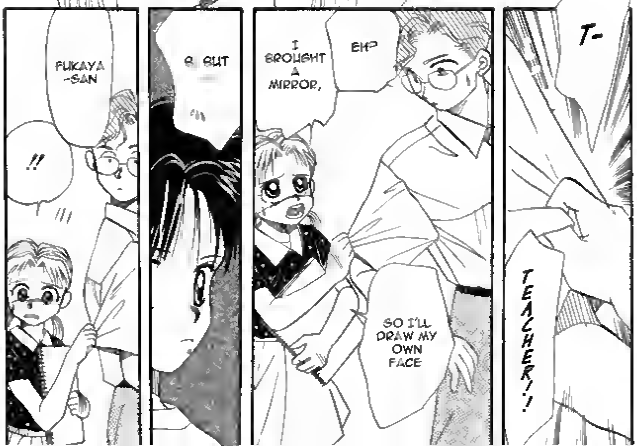
Oh... You were probably crying, huh?


If... Fukaya-san is really a bad person...

.....
Heh, you're so weird.
You are making such a big fuss over such a small matter.
Bleh, whatever...
It's not like I have to talk to her later on...
noise
grrrr
kick kick
noise
WELL, TODAY WE WILL DRAW FACES
elelele

HUH?
ENOKI-KUN
WELL,
WOULD YOU PLEASE PAIR UP WITH FUKAYA-SAN?

THERE WILL BE ONE EXTRA BOY TOO SO YOU DON'T MIND PAIRING WITH HIM DO YOU?
AH WELL
.....
SECOND YEAR TEACHER'S PUZZLEMENT


FUKAYA-SAN
!!
A- BUT
I BROUGHT A MIRROR,
EH?
SO I'LL DRAW MY OWN FACE
T-
TEACHER!!

SEE? FUKAYA-SAN, SAY OK
HE'S ANGRY
IT'S OK
LET'S DRAW TOGETHER
DO I HAVE TO DRAW TAMADATE'S FACE?
PENCIL
WHY
DON'T MOVE OK?
THAT'S MY LINE!
Why does Fukaya-san lie to everyone?
I DIDN'T MOVE!
I TOLD YOU DON'T MOVE!
silence

Is it worth doing it
even after being called a liar?
KLUTZ
MAYBE I'M WORSE THAN MINORU
YIKES
HAP
I DON'T LOOK LIKE THAT
PIKI
.....

Smile
30 MINUTES PASSED ALREADY
LET'S SWITCH
.....
.....
HUH?
E ENOKI-KUN ARE YOU STILL ANGRY WITH ME..?
THAT'S ME, RIGHT?
YOU'RE PUTTING OUT SUCH A COLD FACE
SO ARE YOU STILL MAD?
MU

BUT THEN I DON'T KNOW THE TRUTH BEHIND IT
SO I DON'T KNOW WHY MINORU IS ON YOUR SIDE
BECAUSE
MINORU CRIED OVER ME SCOLDING YOU FUKAYA-SAN
CAN'T YOU EVEN MAKE AN EXCUSE?
PLEASE MAKE AN EXCUSE
EVEN A SMALL ONE
ME,
I THINK FUKAYA-SAN WAS THE ONE THAT S WRONG
SO
I

LOOK AT THIS~!
TAKUYAAA
I AM A LIAR.
By Tamalate
By Gon
WHICH ONE DO YOU THINK IS THE WORSE DRAWING: THIS OR THIS?
EH?!
EH?!
BIKY
THEY BOTH SUCK

LET'S GO HOME
MINORU-KU-N
JITO-N
KUMANO! CITY SECOND SUNFLOWER DAYCARE
.....
99
WHO DOES HE RESEM-BLE?
HE'S STILL ANGRY...
tote tote tote
.....
PIKU
DO YOU WANT TO BUY A CAKE BEFORE WE GO HOME?
MINORU

I don't wanna

.....

FINE!

I DON'T CARE ANY MORE!!

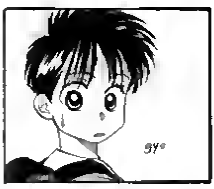
I/P SPACE PART 9

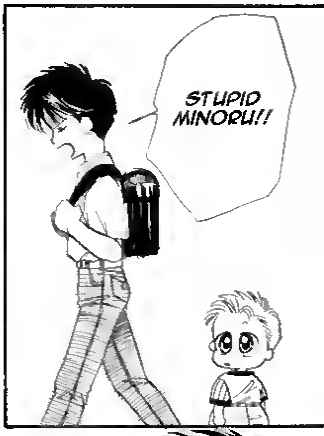
My Brother

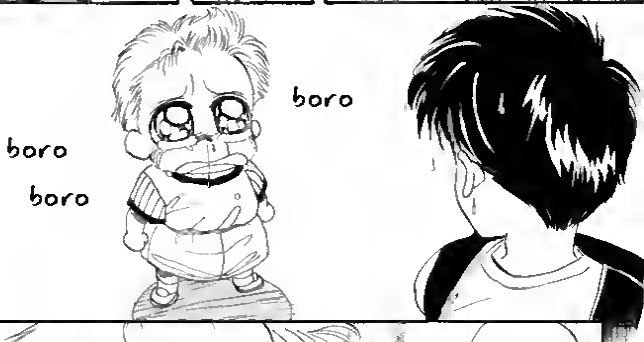
My brother has paid an adult fare ever since he was an elementary school student and he was mistaken as a college student when he was in junior high because he was tall but I think spiritually he is really a little kid I think he is a weirdo because he does some weird stuff that we can't understand sometimes When he was in high school he was staying at home doing nothing, so I scolded him saying Why haven't you gone to school yet you'll be late!! then he scolded me back saying, I'm suspended from school!! I didn't know when he was suspended at all My brother's life is somewhere I don't know My brother is a security guard at night and when he had a job at Shinjyuku and was lost he was picked up by a guy

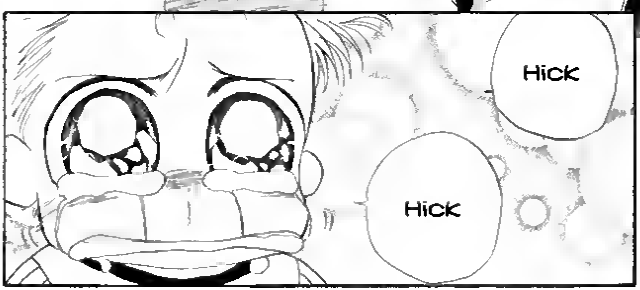
My brother told me that the person flirting with him looked like a host and was cool When he realized my brother was straight he left but my brother was picked up by 4 other guys that night

悪天使
www aku tenshi com





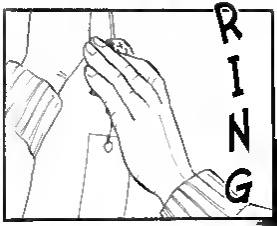


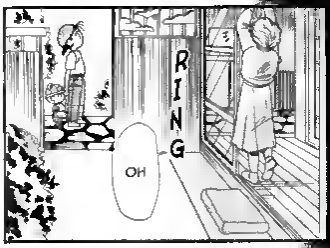


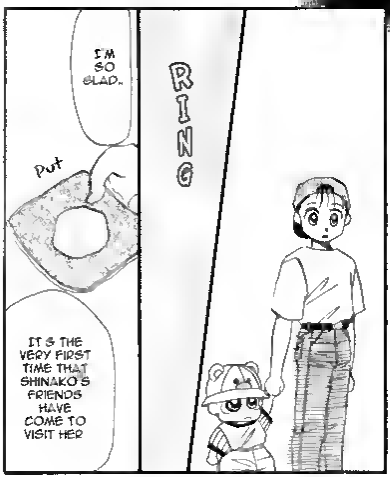
spooky

悪天使
www.aku tenshi.com

悪天使
www.aku tenshi.com

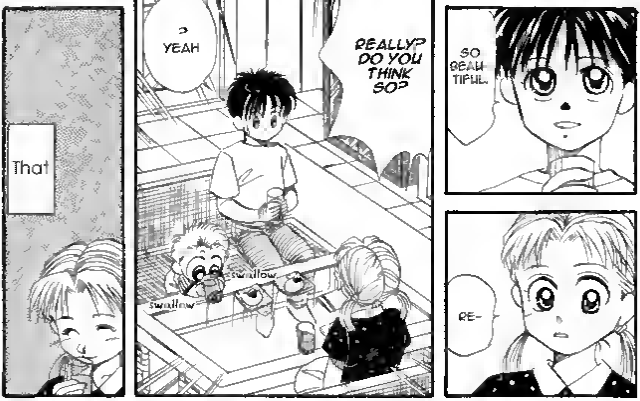




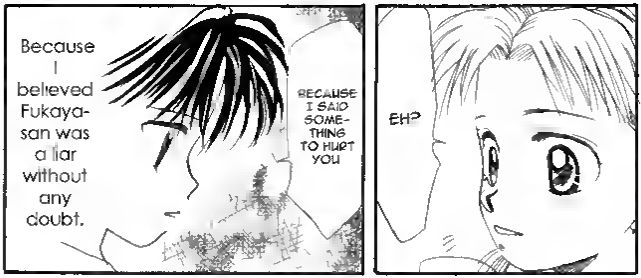


WHA
WHAT'S THIS?
Tank you.
THANK YOU
WHAT ARE YOU SAYING?
NO, THEY'RE NOT FRIENDS!
S
NOBODY WILL EAT THINGS LIKE THI..
chew
chew
DON'T BRING OUT WHEAT TEA AND RICE CAKES IT S NOT LIKE THEY ARE THOSE ELDERLY PEOPLE!
G. GRANDMA
You should bring out red tea and cakes!
I LIKE RICE CAKES..
OH SORRY
chew
chew

Swing
A LOT OF WEIRD THINGS...
THESE ARE
Packyard am baron...
AHH
MY MOM WHEN SHE WAS ON STAGE
THAT'S
!!
EH?
FUKAYA-SAN, WHO'S THAT PERSON ON THE PANEL?


That
YEAH
REALLY? DO YOU THINK SO?
swallow
swallow
SO BEAUTIFUL
RE-

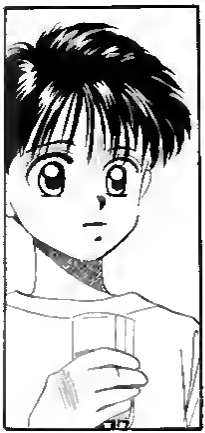
I'M SORRY
was the truth


Because I believed Fukaya-san was a liar without any doubt.
BECAUSE I SAID SOMETHING TO HURT YOU
EH?

ALWAYS MAKE SARCASTIC REMARKS
I TRY NOT TO.
BUT I ALWAYS MAKE THEM

ERM, I...

JUST BE THAT WAY AND LIE AND LAUGH
FOR THE REST OF YOUR LIFE!!
How could
say such a thing?



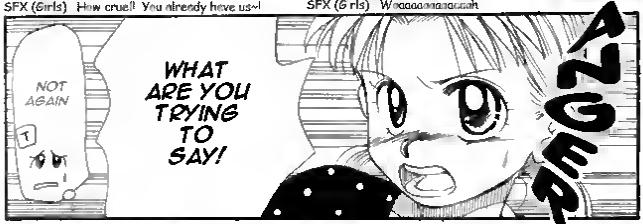
I'M SO SORRY

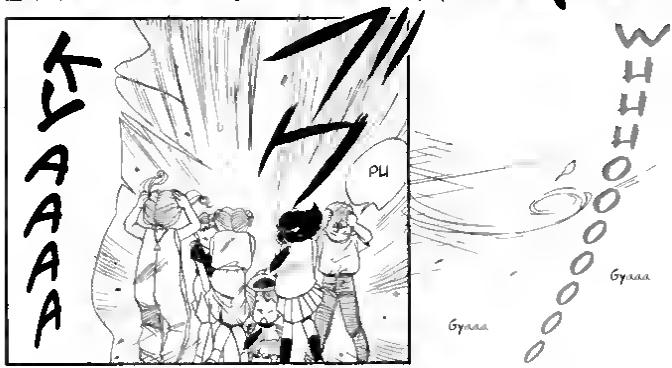
I... TOOK OUT MINORU WITHOUT ASKING...
I'M THE ONE THAT HAS TO APOLOGIZE

OH THAT'S ...
THERE'S A LOT OF WEIRD STUFF IN YOUR HOUSE HUH FUKAYA-SAN?
IT'S OK...
I LIED SO MANY TIMES ALREADY, SO EVEN IF I SAID THE TRUTH
THEN WHEN EVERYONE WAS ASKING TO SEE SOUVENIRS YOU SHOULDN'T HAVE SAID YOU DON'T HAVE THEM ANY MORE
YOU SHOULD HAVE JUST TOLD THEM
MY DAD IS REALLY BAD AT CHOOSING SOUVENIRS THAT'S WHY THEY'RE ALWAYS SO WEIRD
I CAN'T SHOW THEM TO PEOPLE LIKE THAT
ERM,
BUT HOW ABOUT YOUR PARENTS?
FUKAYA-SAN YOU SEEM TO LIVE WITH YOUR GRANDPARENTS
WELL,

SFX (6 girls) How cruel! You already have us~!

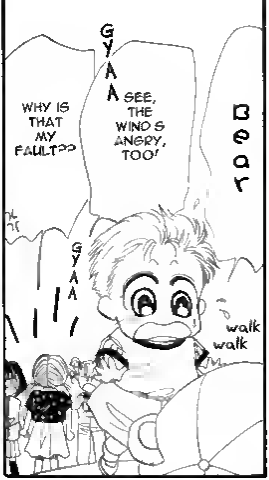
SFX (6 girls) Whaaaaaaaaaaah

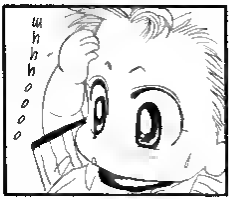


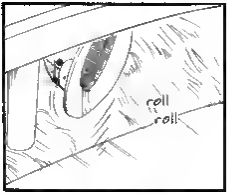


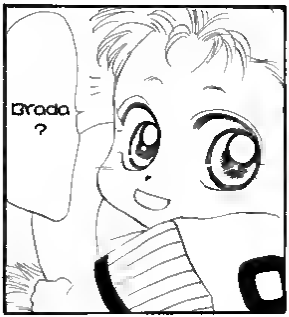
SFX (sound). Bhooo

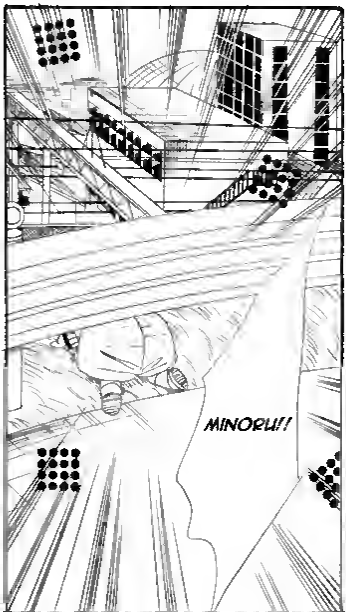
悪天使
www aku tenshi com

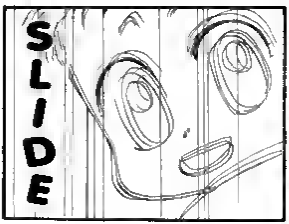




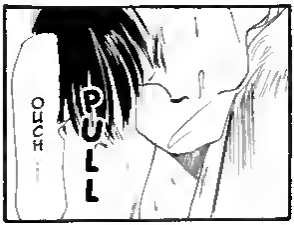


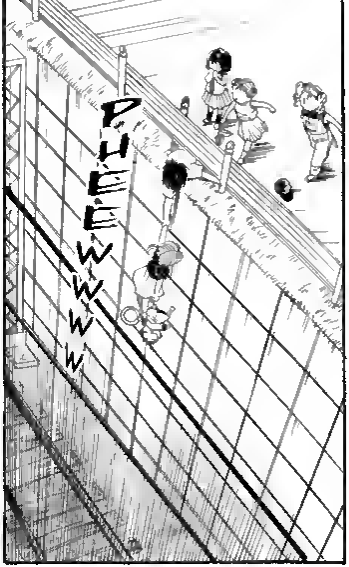






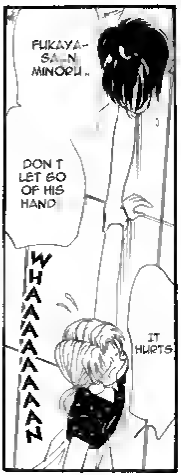
PULLED
KYA
MINORU -KUN
GRAB
GRAB
BANG
!!


OUCH...
PULL


PUEEWWWW

TA, TAKUYA-KUN WE'LL CALL SOMEBODY NOW, SO HANG ON!!
run run

IF I WASN'T HOLDING MINORU... YOU'D LET ME GO, RIGHT?

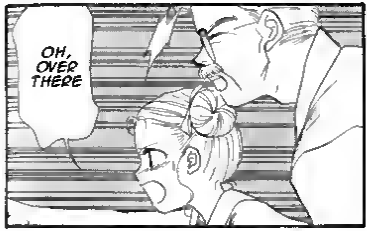

FUKAYA-SA...N MINORU..
DON'T LET GO OF HIS HAND
WHAAAAAAAAN
IT HURTS

CAN YOU BRING UP YOUR ARM?
NO.. ONLY AN ADULT COULD...

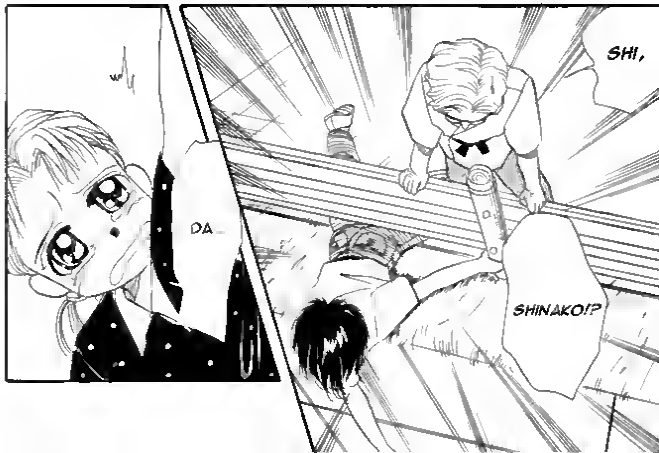
Bra-daaa, it hurts!!
CRIES

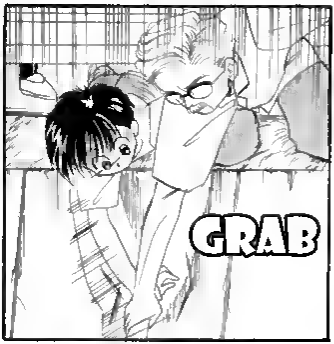
My arm ...
will be torn off...

THIS WAY!
RUN RUN
HURRY HURRY

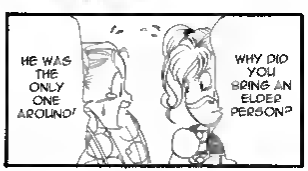

OH, OVER THERE

I WON'T
I WON'T LET YOU GO!
It hurts ...


DA
SHI,
SHINAKO!?


GRAB

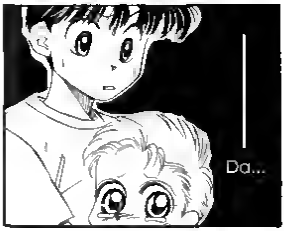
Fukaya's
Grandpa...?

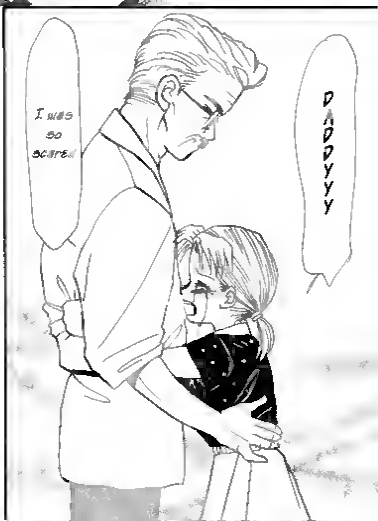

HE WAS THE ONLY ONE AROUND!
WHY DID YOU BRING AN ELDER PERSON?

PULL
UUURGHHH!
PUT

HERE WE GO~!

悪天使
www.aku tenshi.com





Daddy !?
6-2
TO TELL YOU THE TRUTH
WHO YOU THINK ARE MY GRAND-FATHER AND GRAND-MOTHER
ARE MY PARENTS
'CAUSE I COULDN'T TELL YOU THAT THEY ARE SO OLD,
BUT IT'S TRUE THAT DAD USED TO WORK AT AN IMPORTING COMPANY! HE'S JUST RETIRED
Afterwards

I saw her playing with friends
pretty often.
Except
DIDN'T I TELL YOU I DON'T LOOK LIKE THIS?
Her personality hasn't changed at all.
YOU CAN'T SAY ANYTHING ABOUT OTHER PEOPLE!
MY DRAWING IS BETTER THAN YOURS IN EVERY WAY!
HEY YOU!!
DIDN'T I TELL YOU TO REDRAW IT SO MANY TIMES?!
OW OWW!

CHAPTER 14 / END

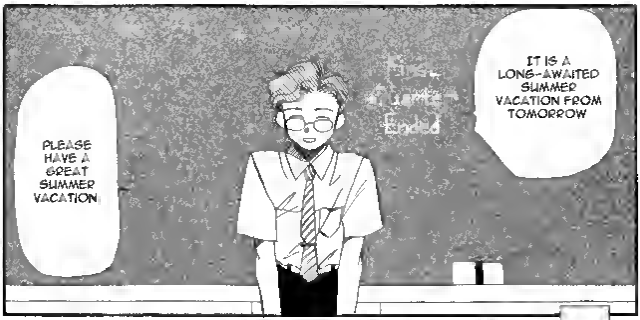
Pictures From Left To Right Top To Bottom : Shinako Fukuya, Tokuya Enoki, Hitomi Nakamura
Akiho Fuji, Tadashi Gotoh, Mariko Kagawa, Tomo

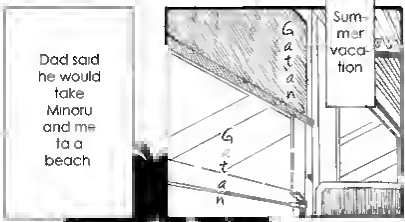
CHAPTER 15

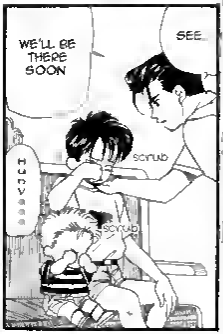
Scanned by Tsubasa
Translated by Rubi
Proof-read by Fievel
Edited by Moogle
Quality-checked by Tsubasa

悪天使
www.aku-tenshi.com

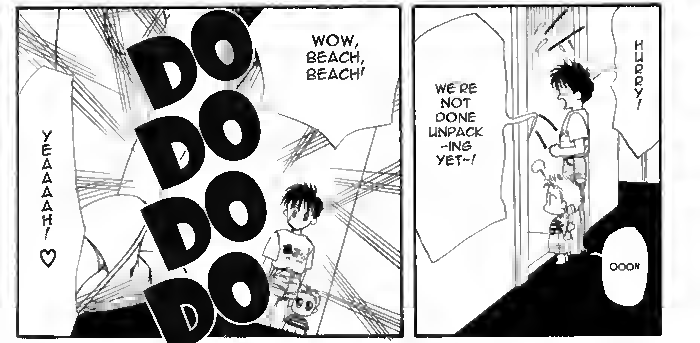
www.aku-tenshi.com







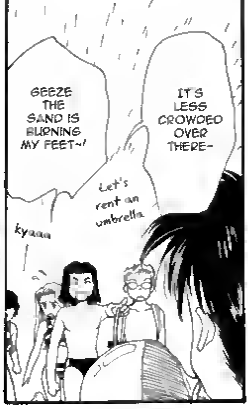
Minoru and me
WOW
have never been to o beach before
ZAAAAAA
DAD DAD
LET'S HURRY AND GO TO THE BEACH!
GOOOO!


HURRY!
WE'RE NOT DONE UNPACK -ING YET~!
OOOH
WOW, BEACH, BEACH!
DO DO DO DO DO
YEAAAAH!♡

I'LL HAVE GOLDEN BROWN SKIN THIS YEAR.
YOU'RE GOING TO GET SKIN CANCER, MAN.
EVERYONE AT THE BEACH WON'T BE ABLE TAKE THEIR EYES OFF OF ME!
OF COURSE SUMMER MEANS GOING TO THE BEACH!
DODODODO
.....
DO DO DO DO
PLEASE DON'T RUN!
eee?
WHAT HAPPENED TAKUYA? YOU BECOME SO QUIET ALL OF A SUDDEN
?
EEM WELL
waaaa
TO TELL YOU THE TRUTH
WHEN I WAS THINKING ABOUT WHAT WE'LL DO FOR SUMMER VACATION
MY COWORKERS TOLD ME TO GO TO BEACH
IT LOOKS LIKE THEY WERE PLANNING TO GO AS WELL.
HMMM

AH
?

THEY ARE THE NOISY PEOPLE I SAW AT THE INN
EH?

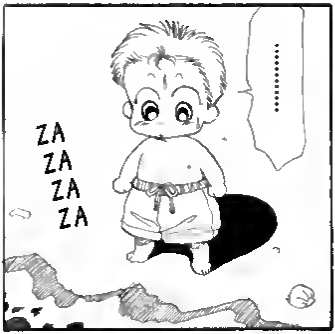

GEEZE THE SAND IS BURNING MY FEET~!
IT'S LESS CROWDED OVER THERE~
Let's rent an umbrella
kyaaa

AH

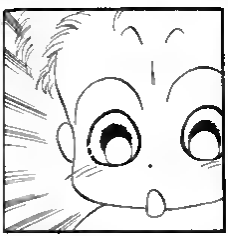
ARE THEY THE MANAGER'S CHILDREN? THEY ARE SO CUTE
CAN'T BELIEVE I HAVE TO SEE MY SUBORDINATES ON MY VACATION

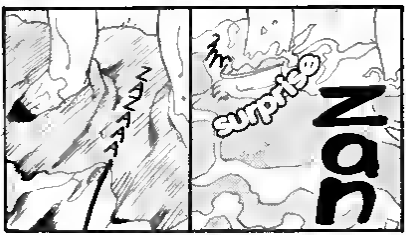
THAT'S MY LINE!
WH-WHY ARE YOU GUYS HERE?
MANAGER——?!
skinny

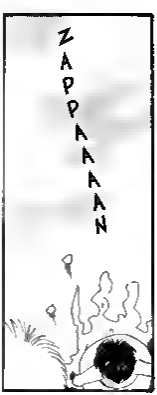
NOT AT ALL MISS OOMORI. DON'T GET TOO CLOSE
Manager Enoki Don't you think that it's fate that we're together?
IT'S FATE. ♡
.....
EDOMAE.. THAT'S A BIG MISUNDER-STANDING!!
MANAGER~ YOU ARE SO CRUEL YOU CHASED AFTER US EVEN THOUGH YOU KNEW I LIKE MISS OOMORI
bye bye~
OKAY.
OH, BE CAREFUL, OKAY?
DAD
MINORU AND I WILL GO PLAY.

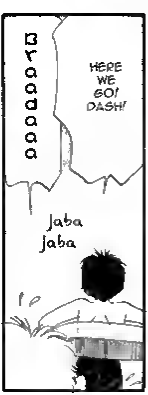

ZA
ZA
ZA
ZA
.....

DAD'S HAVING A HARD TIME TOO...
GYAAA
Zak
Zak




ZALAAA
surprise
Nac

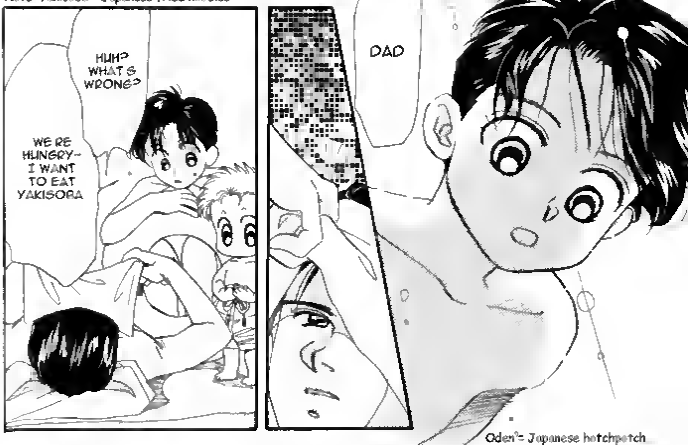

ZAPPAAAAN


Braaaaaa
HERE WE GO! DASH!
Jaba
Jaba

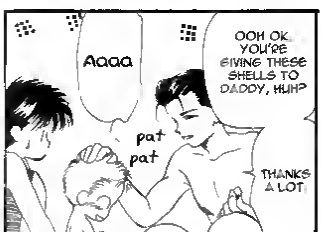
HAVING YOUR FEET BURIED IN SAND A BIT
Braaaa
Braaaaa
MAKES YOU THAT HAPPY?
ZA
ZA
ZA
ZA

COOL
WHAT IS?
WAH WAH
BYOOOO
ZAAAAAN
ZUZAZAZA
OOMORI-SAN!
DAAAAMN I'LL GET SUNTAN AND BE A SUMMER GUY!
WE'LL GO SWIM.
zoro zoro
HE IS A MIDDLE AGED MAN WITH KIDS!
IT'S NONE OF YOUR BUSINESS EDOMAE-KUN
WHY DO YOU FAVOR THE MANAGER?
Rub Rub
BUT HE'S SO COOL
YAMAGUCHI-YOU-! YOU'RE NOT GOOD TO YOUR FRIEND!
MANAGER CERTAINLY HAS THE LOOKS

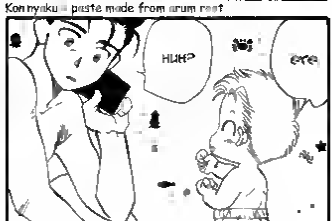
Note: Yakisoba = Japanese fried noodles



Oden = Japanese hotchpotch

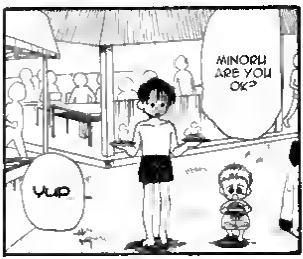


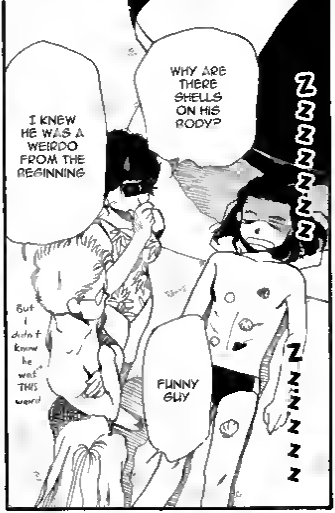
Konnyaku = paste made from arum root

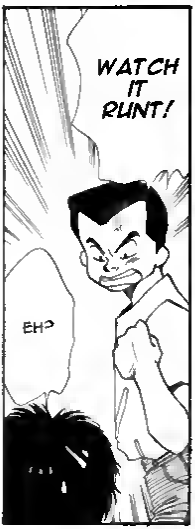


ZZZZZZZZZZ
ZZZZZZZZZ
!!
SFX Jii—Stare
LOOK
LOOK
scary
Ai
GIVE YOU.
ZZZZZZZZZ
ZZZZZZZZZ
ZZZZZZZZZ
EDOMAE-KUN IS WEIRD.
GAVE IT AWAY
THE SHELLS?
ZZZZZZZZZZ

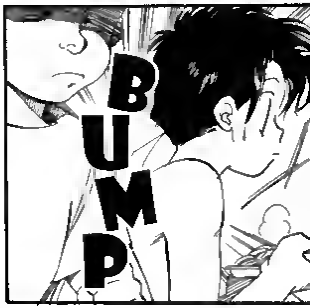
Hot
Hot


MINORU ARE YOU OK?
YUP


ZZZZZZZ
WHY ARE THERE SHELLS ON HIS BODY?
I KNEW HE WAS A WEIRDO FROM THE BEGINNING
But I didn't know he was THIS weird
FUNNY GUY
Z Z Z Z Z Z Z


WATCH IT RUNT!
EH?

AAAAAAAAH
Mino's boiled eggie~
.....


BUMP

Ah

SFX (Edomae): Looks like a disease!!

BECAUSE YOU ALWAYS WORK HARD FOR MINORU AND ME.
SO I THOUGHT IF DAD IS ALSO HAPPY.

.....
sip

touched
SO CUTE!
SASHIMI TASTES GOOD HUH?

IT WAS GOOD
ZAAAN
munch
munch
?

BUT THE GUESTS FROM PLUM ROOM AND COSMOS ROOM TOLD US TO CARRY THESE HERE
AH, ERM. OUR DINNER IS ALREADY HERE
WHA? WHAT HAPPENED?

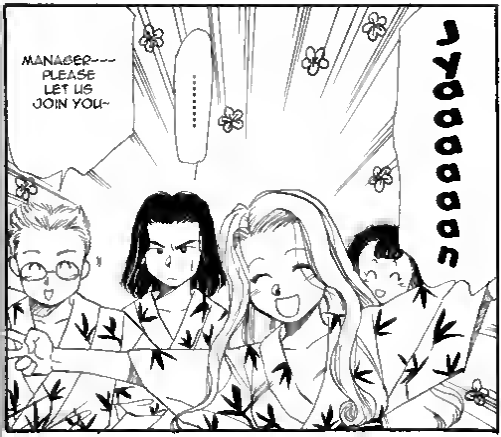
Katcha
EXCUSE US

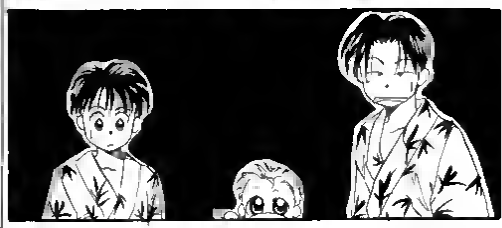
knock knock
YES?

1/4 SPACE PART 5

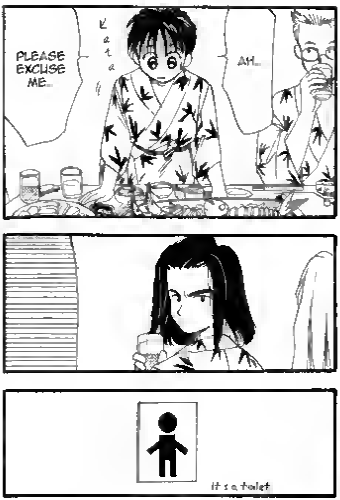
I wrote about my big sister and little brother without telling them, so I might get yelled at later. I even used their pictures without telling them. In the Athletic Festival story from book 3, there was a scene with Takuya running with his left hand and left leg forward together. Some of the readers pointed this out... so I fixed it. It's fun as well, too, though. Also there are a bunch of places I mistook earlier. Hee hee.

I heard one of my acquaintances bought a rabbit. I often received letters saying others want to have rabbits as well, but there's a note from me. Since rabbits have to clean their extended teeth, they will munch on the walls and/or pillars. So please have them in a (bigger) cage no matter what! When you let them out, you shouldn't take your eyes off them, ok? That's all.

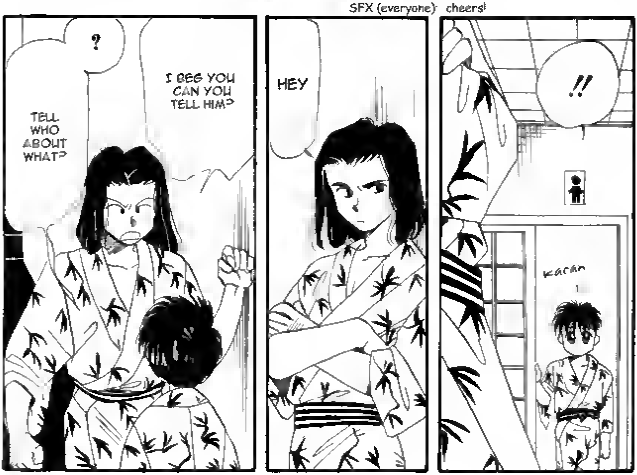


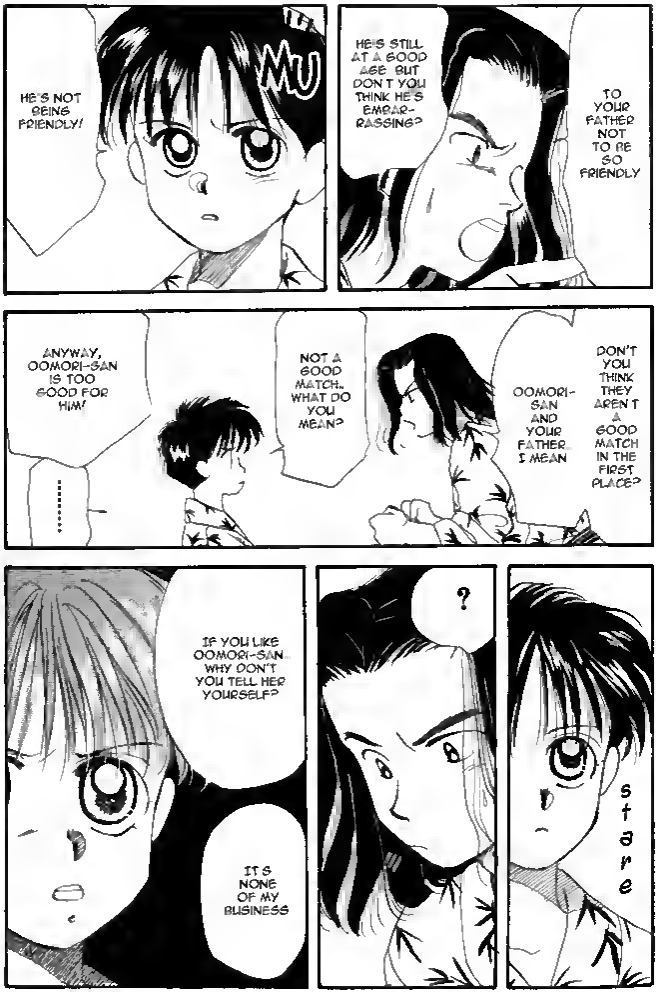


* YOU CAN'T "SIT HERE"

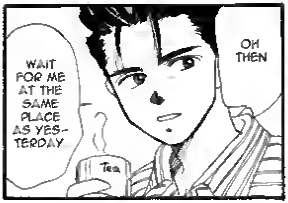


SFX (everyone) cheers!

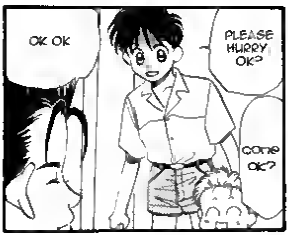


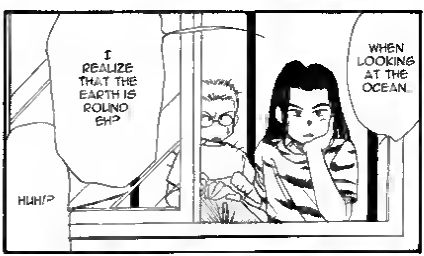

HE'S NOT BEING FRIENDLY!
MU
HE'S STILL AT A GOOD AGE BUT DON'T YOU THINK HE'S EMBARRASSING?
TO YOUR FATHER NOT TO BE SO FRIENDLY
ANYWAY, OOMORI-SAN IS TOO GOOD FOR HIM!
.....
NOT A GOOD MATCH. WHAT DO YOU MEAN?
OOMORI-SAN AND YOUR FATHER. I MEAN
DON'T YOU THINK THEY AREN'T A GOOD MATCH IN THE FIRST PLACE?
IF YOU LIKE OOMORI-SAN WHY DON'T YOU TELL HER YOURSELF?
IT'S NONE OF MY BUSINESS
?
stare

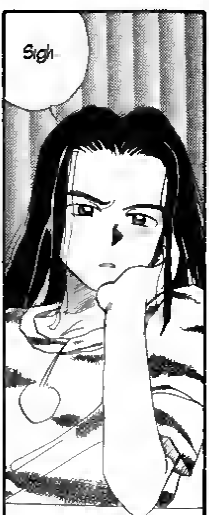
Wha...
AND
DAD'S THE COOLEST PERSON I KNOW!
AH
What a precocious kid!
I'M... I'M NOT THE BAD GUY..
I don't think I'm bad. Yes... I'm not bad!!

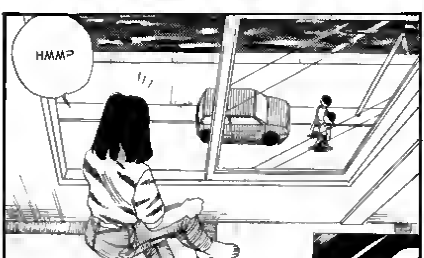

OH THEN
WAIT FOR ME AT THE SAME PLACE AS YESTERDAY
Tea

DAD WE'LL GO TO THE BEACH FIRST---


OK OK
PLEASE HURRY OK?
COME OK?


I REALIZE THAT THE EARTH IS ROUND EH?
HUH!?
WHEN LOOKING AT THE OCEAN...


Sigh


HMM?

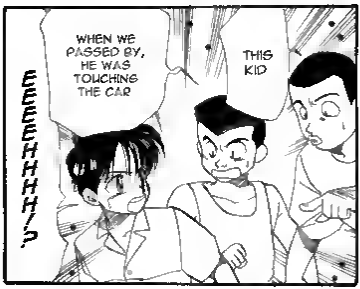
squeak
AH
WHAT HAP-PENED?
HEEEE I DIDN'T KNOW THAT SOME KIDS DO THAT IN THE COUNTRY SIDE, TOO..
WELL, A MIDDLE SCHOOL KID JUST NOW—
squeak

STARE
Too bad... And it's a new car
HEY, THAT'S THE MANAGER'S KIDS...
TO THAT CAR...
WHA, WHAT'RE YOU LOOKING AT?
BE-CAUSE
JUST NOW... CAR
SHE DID SQUEAK SQUEAK!
BUT IT'S SCRATCHED
YIKES
WE DIDN'T DO ANYTHING

SFX (guy): Zun zun zun

I'LL MAKE YOU PAY
WHO DID THIS? HUH?

YOU LITTLE BRATS
HEY, HOLD IT,
tong


EEEEEHHHHH!?
WHEN WE PASSED BY, HE WAS TOUCHING THE CAR
THIS KID

I'M HERE
DON'T BE ROWDY TO MY KIDS

IT'S NOT ME! I DIDN'T DO ANYTHING!
Didn't do!
WHERE'RE YOUR PARENTS?

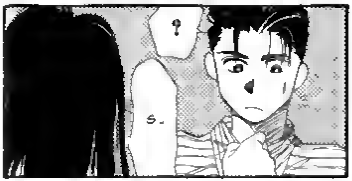
WHAT!?
YOUR SON SCRATCHED MY CAR!!
I DON'T KNOW WHAT THEY DID.
BUT THEY ARE ONLY KIDS
DAD....
HEY, IT'S GETTING BAD...
YEAH...
SCRATCHED YOUR CAR!? TAKUYA DID?
THAT WILL NEVER HAPPEN.

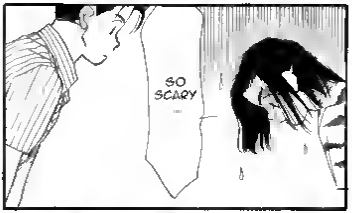
Daaay
.....
I WOULD PUT EVERYTHING I HAVE ON IT
YOU KNOW WHAT
AND TELL YOU THAT
FOND PARENTS LIKE YOU
ALWAYS SAY THAT NEVER HAPPENS TO THEIR KIDS
ANY-WAYS
PAY ME FOR IT
GRABS
GRAB
WHY DO I HAVE TO PAY FOR SOMETHING THAT I DIDN'T DO?
SQUEEZE SQUEEZE

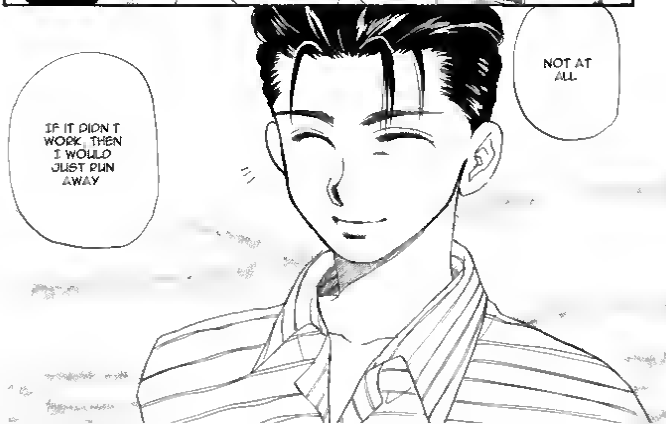
I DON'T THINK I CAN WIN A BATTLE WITH A GUY LIKE YOU WITH SUCHA A BUILT BODY
ARE YOU KIDDING?
YOU GONNA DO IT?
EEEZER
with this confident smile?
What's...
.....
HEY, YOU, MUSCLE GUY!!

MA-MANAGER'S KIDS AREN'T LIKE THAT!
I, I SAW IT!
Hold on, Edomae!
NOTE: HE'S TREMBLING
THESE MIDDLE SCHOOL KIDS SCRATCHED THE CAR WITH A TEN-YEN COIN.
SCRATCHING MY CAR AND MAKING IT LOOK LIKE SOMEBODY ELSE'S FAULT .. WHAT BAD KIDS...
WHAT?
EDOMAE
GO CHASE THEM TO THE END OF THE WORLD
Wait! brats!
DODODO
Whaaaaa
SFX / kuu ... yikes

悪天使
www.aku tenshi.com

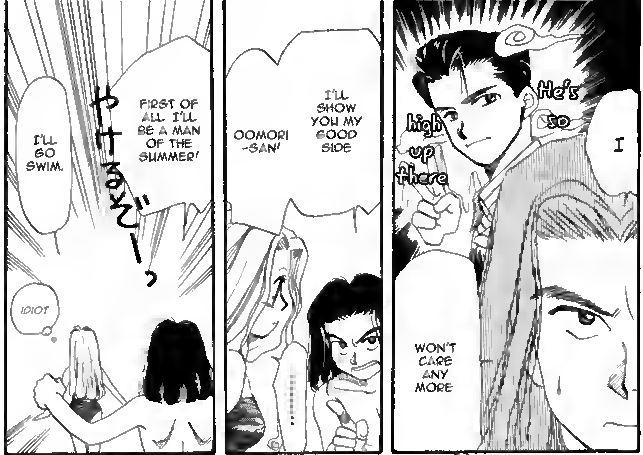




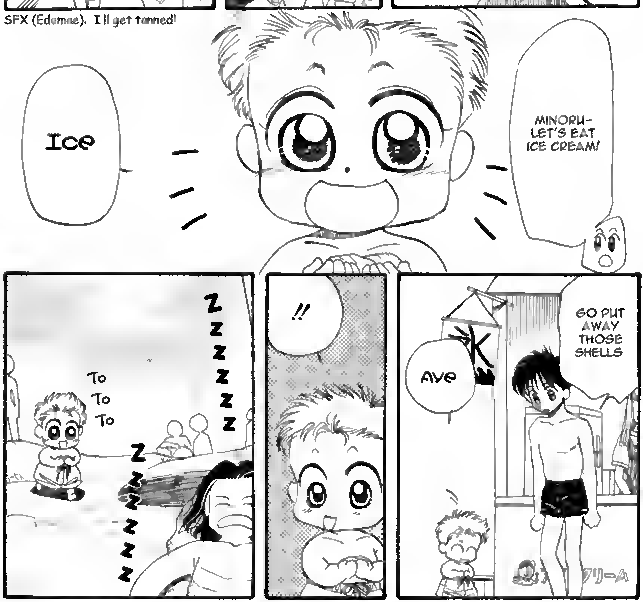


?
THANK YOU MISTER
pull pull
SCARY ERSON
SIGH
That will never happen
I HAVEN'T BEEN EXCITED LIKE THIS IN A WHILE
SMILE
GOOD THING EDOMAE WAS WATCHING YOU, HUMP
He believed me...
he's a gentle good kid
EH NO

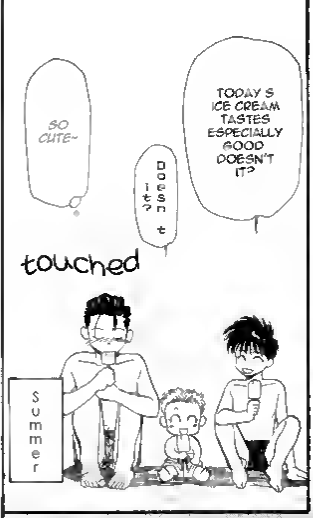
I'm glad that
he is my dad.
ZASA-N
SINCE MANAGER ENOKI IS SUCH A WONDERFUL PERSON
Sigh
HIS KIDS GROW UP SO CUTE
I KNEW
THAT MANAGER ENOKI WAS A WONDERFUL PERSON FROM THE BEGINNING!!
HUH?
YOU ARE SO OBEDIENT TODAY

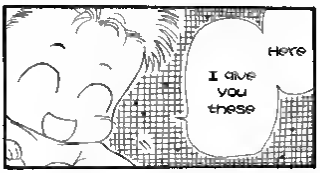

やるぞーっ
FIRST OF ALL I'LL BE A MAN OF THE SUMMER!
I'LL GO SWIM.
IDIOT
OOMORI -SAN!
I'LL SHOW YOU MY GOOD SIDE
He's so high up there
I WON'T CARE ANY MORE

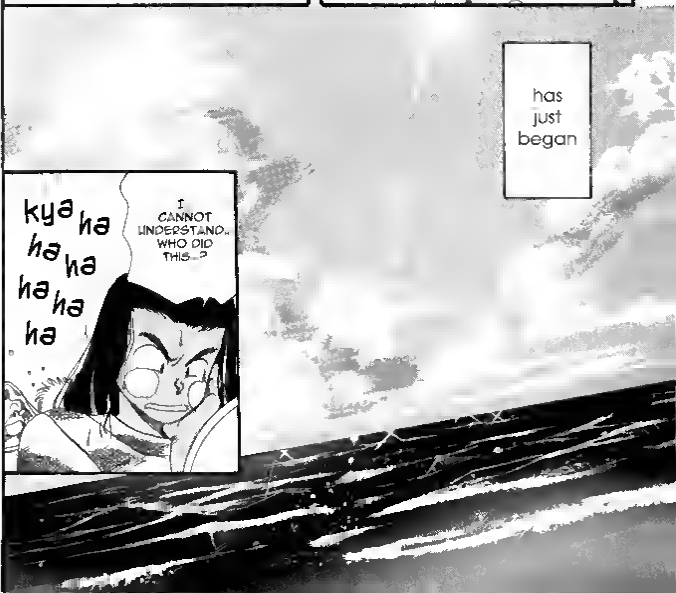
SFX (Edemne). I'll get tanned!



悪天使
www.aku tenshi.com





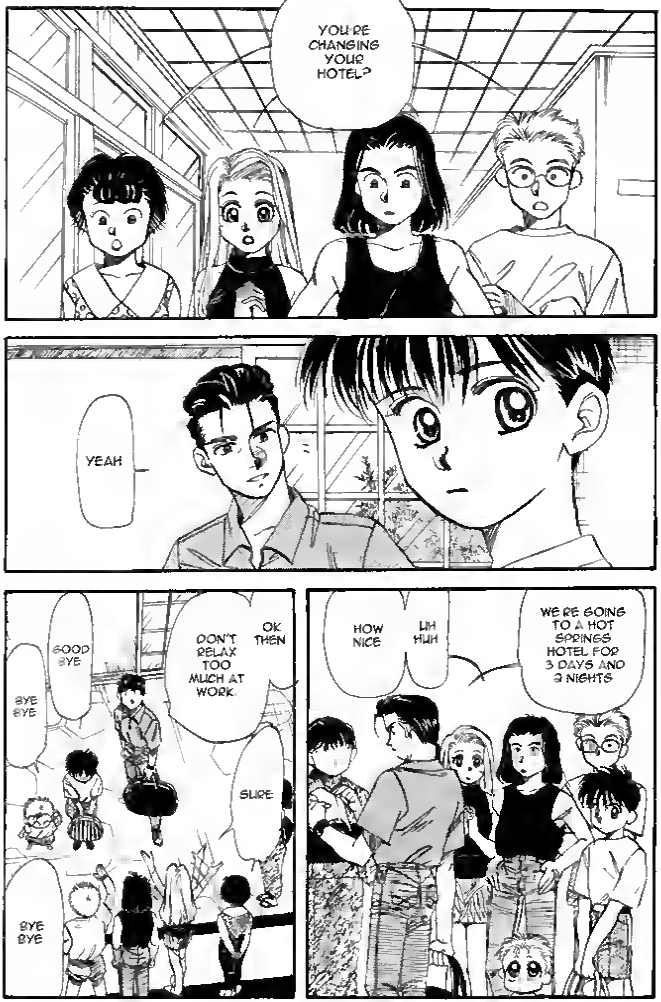


Aka-chan to Boku

Chapter 16

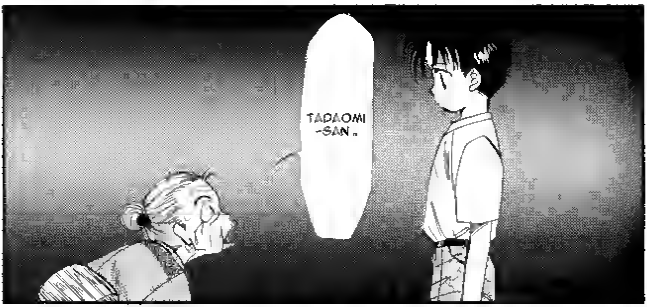
Scanner Tsubasa
Translotor Rubi
Editor Moogle
Proof Reader Fievel
Quality Checker Tsubasa

悪天使
www.aku tenshi.com


YOU'RE CHANGING YOUR HOTEL?
YEAH
WE'RE GOING TO A HOT SPRINGS HOTEL FOR 3 DAYS AND 3 NIGHTS
LIH HUH
HOW NICE
OK THEN
DON'T RELAX TOO MUCH AT WORK
SURE
GOOD BYE
BYE BYE
BYE BYE

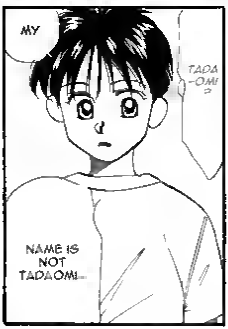
The Hot Spring hotel that we're going to
Is located an hour away by bus from the last hotel
OOH THIS...
DO
YO
N
IT'S KINDA DARK...
IT LETS US KNOW ITS HISTORY...
Sign Wakakusa ya
RIGHT?
IT'S BETTER TO FIND A GOOD PLACE THAN ONE THAT'S POPULAR
YEAH...

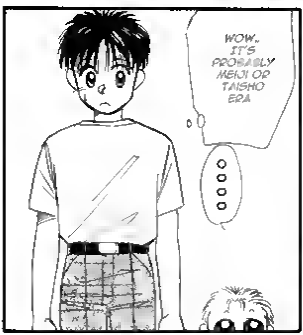
!!
YOU'RE MS ENOKI FROM TOKYO, AREN'T YOU?
WELCOME
NUBO
.....!!
WE'RE SO SORRY.. HE MEANT NO HARM
MI-MINORU!! THAT'S RUDE!! SHE'S A HUMAN!
WAAAAN SCARY! MONKEY!
.....
TA..

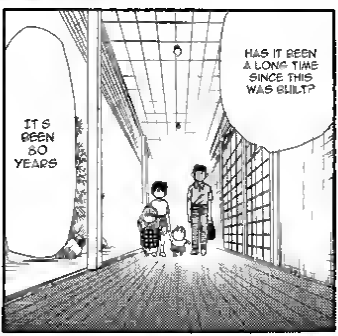

TADAOMI-SAN.

OH SORRY, I KNOW SOMEBODY WHO LOOKS JUST LIKE YOU...
HERE HERE THIS WAY PLEASE

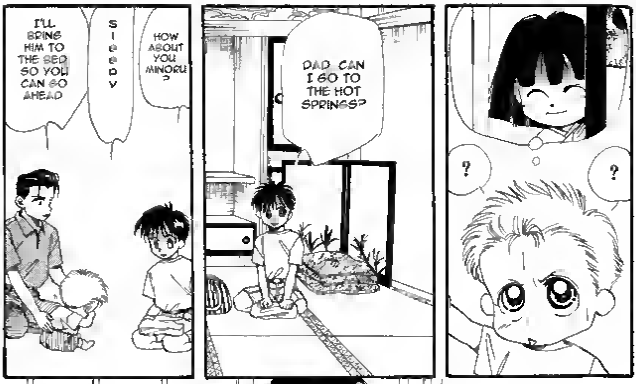
HAP

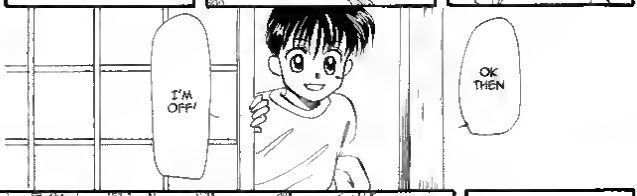

MY
TADA-OMI?
NAME IS NOT TADAOMI...

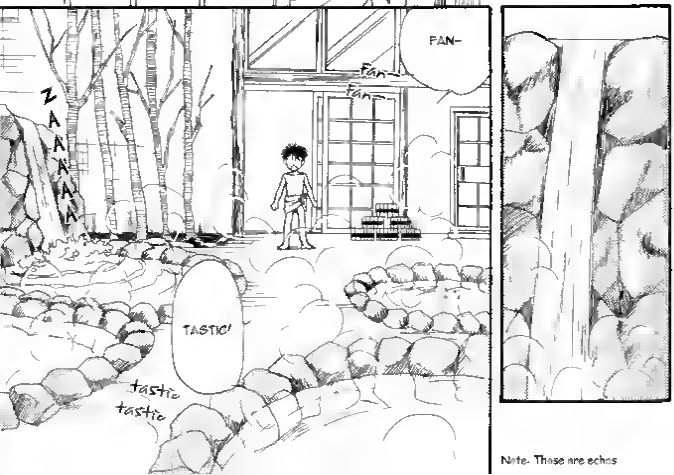

WOW, IT'S PROBABLY MEIJI OR TAISHO ERA
○○○○


HAS IT BEEN A LONG TIME SINCE THIS WAS BUILT?
IT'S BEEN 80 YEARS

にこっ
SFX: Smile
Huh?
THERE'S NOTHING OVER THERE
THERE?
Brada there there!







Note: These are echos

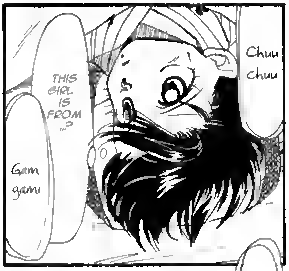
chop
I FEEL SORRY FOR THE INN IF I'M THE ONLY ONE HERE
THERE ARE NO OTHER CUSTOM-ERS?
BUT THE HOT SPRING IS FAN-TASTIC!
THE INN IS REALLY OLD
excited
excited
Hee hee ♡
Flowers ...
Z A A A A A A A
Z A A A A A

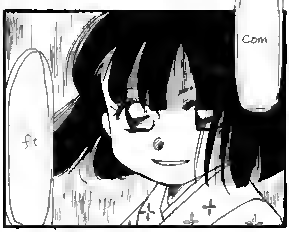
SFX (water) jabo

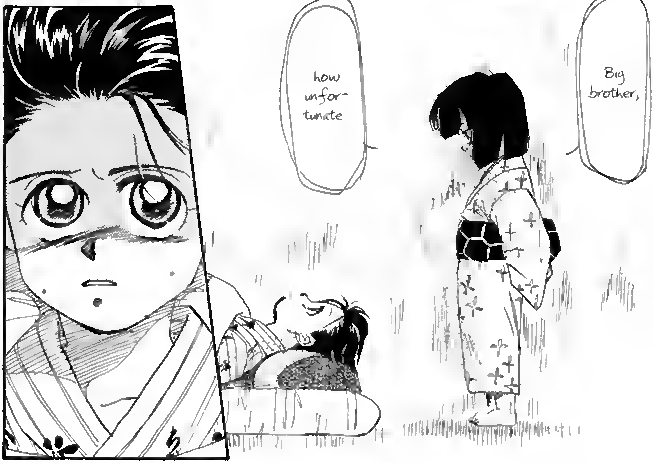
I SHOULDN'T CARE ABOUT IT SO MUCH
RATHER THAN SINK IN THE WATER
DO YOU THINK SO? BUT IT LOOKED LIKE IT DISAP-PEARED
MAYBE IT FLOWED FROM THE TOP AND WENT INTO THE DRAIN ON THE BOTTOM OF THE SPRING
Jyara
Jyara
HMM?
One
Two
Three circle
po---r

赤ちゃんと僕

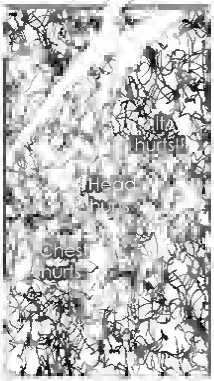
Note Yes she IS singing a counting song ^^







SFX (Takuya) clang

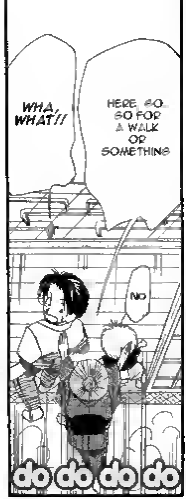


TAKUYA

TAKUYA?

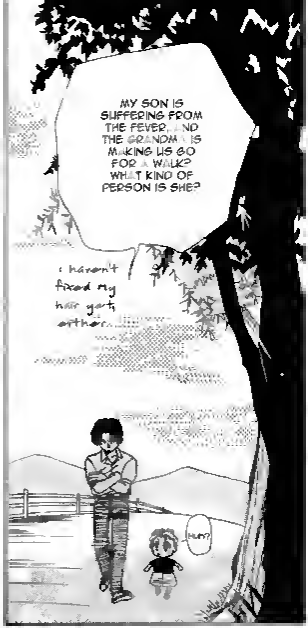
HUH?
cough
cough
AAAA
HOW MUCH LONGER WILL YOU SLEEP?
IT'S ALREADY 10 O'CLOCK
WHOA!
YOU HAVE A FEVER TAKUYA!!
IT'S A COLD
I'LL GO GET THE INN-KEEPER NOW!!
Do da da da da da
Braaaaaa
UGYAAAA
NO WAY I'M GONNA DIE
hyuu
hyuu
CAN'T BREATHE
UGYAAAA
UGYAAAA

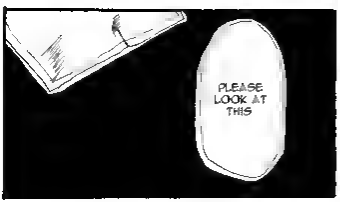
悪天使
www.aku tenshi.com

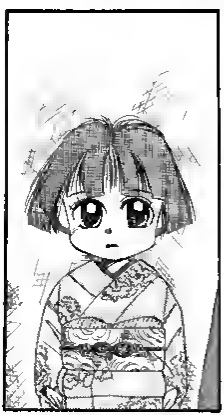


UM..
UM.. WHAT DID SHE SAY ?
WAS PLAYING WITH A BEAN SLAP AND SINGING A COUNTING SONG
zee
WITH BOBBED HAIR AND WEARING A KIMONO
HMMM.. WHAT WAS IT COMFIT ?
THREE CIRCLE SHIITAKE

Peachy
CANNED PEACH WILL BE GOOD FOR THE COLD. HUH? MINORU-KUN? LET'S GO BUY IT-
ta ta ta
OH YEA!
SNAP
Minoru is around here.


MY SON IS SUFFERING FROM THE FEVER AND THE SOUNDS IS MAKING US GO FOR A WALK? WHAT KIND OF PERSON IS SHE?
I haven't heard my hair yet either.
HUH?


PLEASE LOOK AT THIS



zee
THIS IS THE GIRL.

THIS IS KIKUKO-CHAN
WHAT IS IT...?
zee

KIKUKO CHAN
IS MY FATHER'S SISTER'S DAUGHTER
AND THE BOY NEXT TO HER IS KIKUKO-CHAN'S BIG BROTHER "TADAOMI-SAN"
HUHH?
THIS PICTURE WAS TAKEN WHEN HE WAS 13 YEARS OLD SO PROBABLY HE WAS OLDER THAN YOU
DOESN'T HE LOOK A LOT LIKE YOU?
WHEN TADAOMI-SAN WAS 14 YEARS OLD KIKUKO-CHAN WAS 4 YEARS OLD. THEY LOST THEIR PARENTS
AND MY FATHER DECIDED TO TAKE CARE OF THEM
.....
AND WAS ALWAYS CALM
HE WAS BETTER LOOKING THAN YOU

1/4 SPACE PART 6

No meaning I just wanted to draw an adult

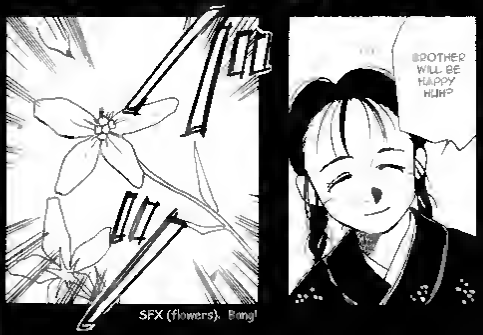
I always worry about what to write in this 1/4 space. Let me see ...

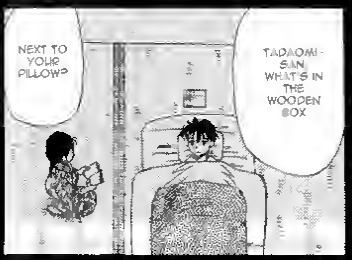
It has been a year since "Baby and Me" was published, and I could publish the third comic book, so I'm kind of happy. I was talking with my manager if I could publish the third comic book within this year, and I accomplished it! Good good

By the way, I haven't seen any of my comic books in bookstores. I've only seen it in big bookstores. I am looking for it because I was asked to get it for my relatives, but I cannot find it. It's kind of weird that I look for my own books

By Marimo.

YUP!
YOU CANNOT PLAY WITH HIM BUT DO YOU WANT TO TALK TO HIM?
I CANNOT PLAY WITH BROTHER?
AFTER THAT, TADAOMI-SAN WAS COLD TOW- SO KIKUKO-CHAN.



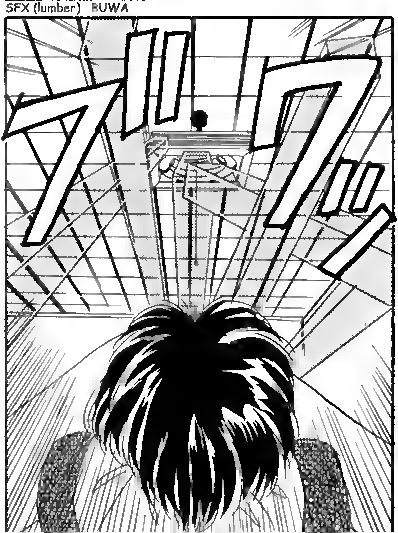


SFX (Tadaomi): cough cough cough

SFX (Tadaomi) GULP

SFX (Tadaomi): cough cough
SFX (Kikuk): Uhwwaaah
GO...
AWAY!!
zee
zee
KIKUKO
BROTHER, BROTHER~!
TADAOMI-SAN PASSED AWAY ON THE WINTER THAT YEAR.
HE VOMITED DEEP RED BLOOD.
I WANT TO BE WITH BRO-THER!
NOOOOOOO
THERE WAS THIS PICTURE HE TOOK WITH HIS FAMILY
WHEN WE OPENED THE WOODEN BOX NEXT TO HIS PILLOW AFTER HIS DEATH,
AND KIKUKO-CHAN'S BEAN BAG.
SOB
SOB

SFX (lumber) BUWA



IT WAS REALLY LONG AGO SO THER CULOSIS PATIENTS WERE ISOLATED
MOREOVER IF YOU THINK ABOUT KIKUKO-CHAN BEING ALONE AFTER HIS DEATH...
HAD TO TAKE THE COL-? ATTITUDE
BUT KIKUKO CHAN ALSO PASSED AWAY RIGHT AFTER
LUMBER FELL ON HER WHILE SHE WAS PLAYIN-

SFX (Minoru) smile

SFX (deer) bang

I DON'T KNOW?
WHY IS MINORU SMILING?
smile
zee zee
Hunya
zzz
zzz
pii
pii

zzzz
You know,
Your big brother
will die soon
.....
~~~~~~~~
I hate big brother!!
~~~~~~~~

SFX (Mitsuru) hug
BRADA
I LIKE
hates big brother
Kkuko
I like him~
Like?
Always so mean
Kkuko
I'll read you a book

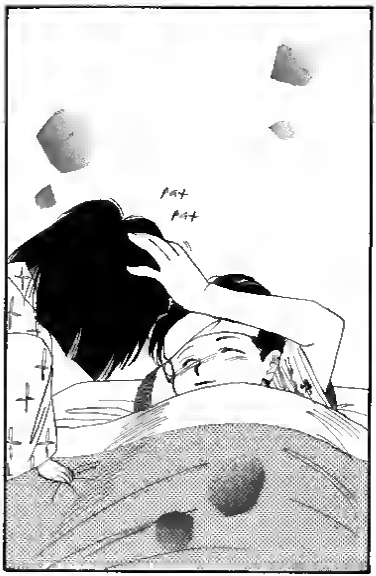
Like a demon.
Don't die
Don't die
Brother is suffering
good boy
Broda
boon
MINORU
IS ABOUT TO CRY...
dazed
.....
MINORU...?
UN..

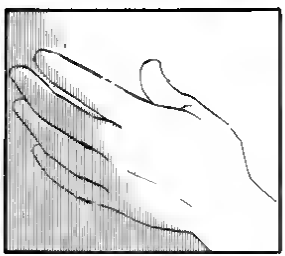
Kikuko
WHY ARE YOU CRYING?
U... eh...
Kikuko

!?

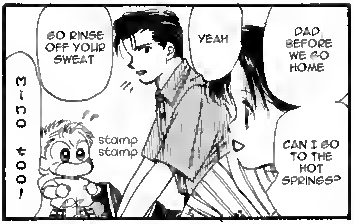
Don't cry
Kikuko

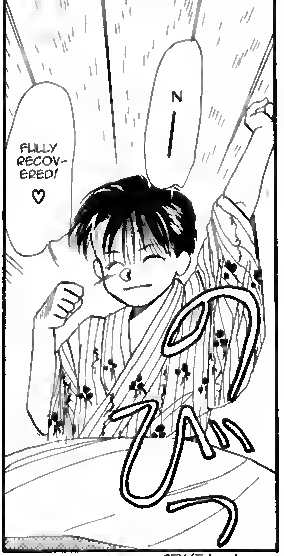
Big brother~
I'm so sorry...

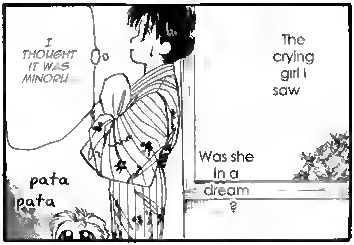

Pat
Pat



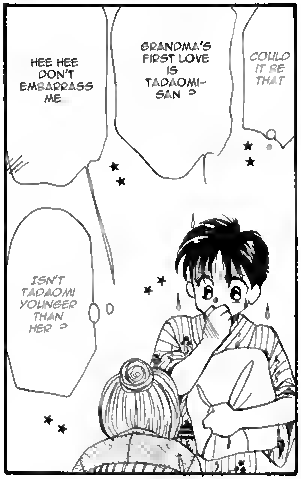
Hee hee
I got a good girl's pat pat
The very next day my world fell down
arrgghh

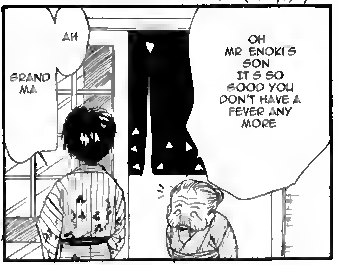


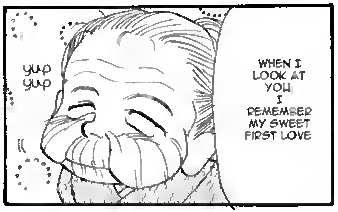


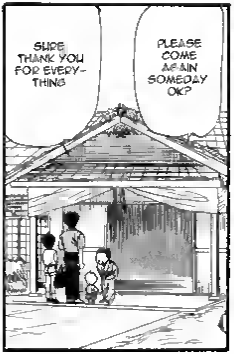


SFX (Takuya) yawn



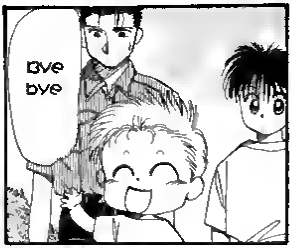


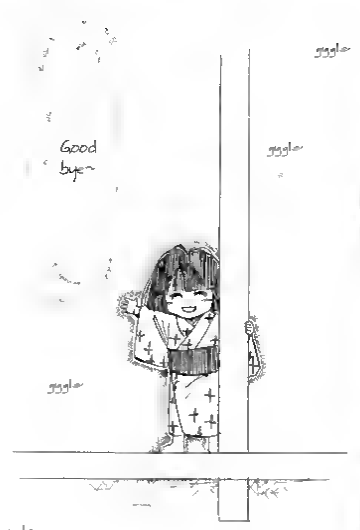


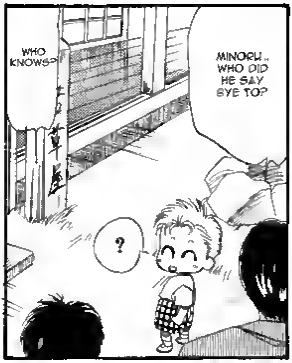

SURE THANK YOU FOR EVERY-THING
PLEASE COME AGAIN SOMEDAY OK?

HMMM
I DON'T REALLY KNOW BUT IT WASN'T THAT BAD..

TOO BAD YOU HAD A FEVER ON YOUR LAST TWO DAYS


Bye bye


Good bye~
giggle
giggle
giggle
giggle


WHO KNOWS?
MINORU.. WHO DID HE SAY BYE TO?
?